

(PL) INSTRUKCJA OBSŁUGI - WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI I BEZPIECZEŃSTWA
POKROWIEC NA ROWER SYMBOL: 14046 EAN/GTIN: 5907451304396

(EN) USER MANUAL - OPERATING AND SAFETY INSTRUCTIONS
BICYCLE COVER SYMBOL: 14046 EAN/GTIN: 5907451304396

(DE) BEDIENUNGSANLEITUNG - BEDIENUNGS- UND SICHERHEITSHINWEISE
FAHRRADABDECKUNG SYMBOL: 14046 EAN/GTIN: 5907451304396

(CZ) NÁVOD K OBSLUZE - PROVOZNÍ A BEZPEČNOSTNÍ RADY
OBAL NA KOLO SYMBOL: 14046 EAN/GTIN: 5907451304396

(FR) MANUEL D'UTILISATION - CONSEILS D'UTILISATION ET DE SÉCURITÉ
HOUSSE POUR VÉLO SYMBOLE: 14046 EAN/GTIN: 5907451304396

(IT) MANUALE OPERATIVO - CONSIGLI OPERATIVI E DI SICUREZZA
COPRIBICI SIMBOLO: 14046 EAN/GTIN: 5907451304396

(ES) MANUAL DE OPERACIÓN - CONSEJOS DE OPERACIÓN Y SEGURIDAD
FUNDA PARA BICICLETA SÍMBOLO: 14046 EAN/GTIN: 5907451304396

(NL) BEDIENINGSHANDLEIDING - BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDTIPS
FIETSHOES SYMBOOL: 14046 EAN/GTIN: 5907451304396

(SE) BRUKSANVISNING - DRIFT- OCH SÄKERHETSTIPS
CYKELSKYDD SYMBOL: 14046 EAN/GTIN: 5907451304396

(GR) ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ - ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
ΚΑΛΥΜΜΑ ΠΟΔΗΛΑΤΟΥ ΣΥΜΒΟΛΟ: 14046 EAN/GTIN: 5907451304396

(RO) MANUAL DE OPERARE - SFATURI DE OPERAREA SI SIGURANTA
HUSĂ PENTRU BICICLETĂ SIMBOL: 14046 EAN/GTIN: 5907451304396

(PT) MANUAL DE OPERAÇÃO - DICAS DE OPERAÇÃO E SEGURANÇA
CAPA PARA BICICLETA SÍMBOLO: 14046 EAN/GTIN: 5907451304396

(BG) РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ - СЪВЕТИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ И БЕЗОПАСНОСТ
ПОКРИВАЛО ЗА ВЕЛОСИПЕД СИМВОЛ: 14046 EAN/GTIN: 5907451304396

(HU) HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ – HASZNÁLATI ÉS BIZTONSÁGI TIPP EK
KERÉKPÁRTAKARÓ SZIMBÓLUM: 14046 EAN/GTIN: 5907451304396

(DK) BETJENINGSVEJLEDNING - BETJENINGS- OG SIKKERHEDSTIPS
CYKELBETRÆK SYMBOL: 14046 EAN/GTIN: 5907451304396

(SK) NÁVOD NA OBSLUHU - RADY NA PREVÁDZKU A BEZPEČNOSŤ
OBAL NA BICYKEL SYMBOL: 14046 EAN/GTIN: 5907451304396

(FI) KÄYTTÖOHJE - KÄYTTÖ- JA TURVALLISUUSVINKKEJÄ
POLKUPYÖRÄN SUOJA SYMBOLI: 14046 EAN/GTIN: 5907451304396

(LT) NAUDOJIMO VADOVAS – NAUDOJIMO IR SAUGOS PATARIMAI
DVIRAČIO DANGTIS SIMBOLIS: 14046 EAN/GTIN: 5907451304396

(LV) LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA – LIETOŠANAS UN DROŠĪBAS PADOMI
VELOSIPĒDA PĀRVALKS SIMBOLS: 14046 EAN/GTIN: 5907451304396

(EE) KASUTUSJUHEND – KASUTUS- JA OHUTUSJUHEND
JALGRATTA KATE SÜMBOL: 14046 EAN/GTIN: 5907451304396

(SI) PRIROČNIK ZA UPORABO - NASVETI ZA UPORABO IN VARNOST
POKRIVALO ZA KOLO SIMBOL: 14046 EAN/GTIN: 5907451304396

(IE) LÁMHLEABHAR OIBRIÚCHÁIN - TIPS OIBRIÚCHÁIN AGUS SÁBHÁILTEACHTA
CLÚDACH ROTHAR SIOMBOOL: 14046 EAN/GTIN: 5907451304396

(MT) MANWAL OPERAT - OPERAZZJONI U GHAJR TAS-SIGURTÀ
KISIJA GĦAR-ROTA SIMBOLU: 14046 EAN/GTIN: 5907451304396

(HR) PRIRUČNIK ZA UPORABU - SAVJETI ZA UPOTREBU I SIGURNOST
NAVLAKA ZA BICIKL SIMBOL: 14046 EAN/GTIN: 5907451304396

(RU) РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ – СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И БЕЗОПАСНОСТИ
ЧЕХОЛ ДЛЯ ВЕЛОСИПЕДА СИМВОЛ: 14046 EAN/GTIN: 5907451304396

Importer / Importeur / Importateur / Importatore / Importador / Importör / Εισαγωγέας / Importator / Dovožce / Importador / Вноситель / Importör / Importør / Dovožca / Maahantuoja / Importuotojas / Importētājs / Maaletooja / Uvoznik / Allmhaireoir / Importatur / Uvoznik / Импортёр:

VERK GROUP SIKORSKI SP.K.

WYGODY 16

05-090 PODOLSZYN NOWY

POLAND

info@verkgroup.pl

+48 888055550 / +48 22 670 90 10

internetowa-hurtownia.pl

verk.store

verk.pl



Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!

Przed przystąpieniem do używania produktu, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją w celu prawidłowego użytkowania produktu.

Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość oraz zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

ZASTOSOWANIE I OPIS

Pokrowiec na rower to praktyczne akcesorium chroniące rower przed deszczem, kurzem, promieniami UV i zabrudzeniami. Wykonany z wytrzymałego, wodoodpornego materiału, zapewnia ochronę podczas przechowywania w garażu, jak i na zewnątrz. Dzięki kompaktowym rozmiarom po złożeniu jest łatwy w przechowywaniu i przenoszeniu. To niezastąpiony element wyposażenia dla każdego rowerzysty, który chce zadbać o stan i wygląd swojego roweru, chroniąc go przed uszkodzeniami oraz przedłużając jego żywotność. Idealny do codziennego użytku, jak i podczas dłuższego przechowywania roweru w okresie zimowym.

WSKAZÓWKA

- Urządzenie należy sprawdzić pod kątem kompletności dostawy i występowania widocznych uszkodzeń.
- W przypadku niekompletnej dostawy bądź stwierdzenia uszkodzeń wskutek wadliwego opakowania lub transportu należy skontaktować się z infolinią serwisową.

DANE TECHNICZNE

- Odporny na promienie UV
- Wytrzymały na uszkodzenia
- Rozmiar: 200 cm x 100 cm

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

- Pokrowiec jest przeznaczony wyłącznie do ochrony roweru. Nie używaj go do innych celów ani jako osłony na inne przedmioty.
- Upewnij się, że rower jest czysty i suchy przed założeniem pokrowca, aby zapobiec powstawaniu rys na lakierze lub korozji spowodowanej wilgocią.
- Zakładaj pokrowiec równomiernie, zaczynając od góry i upewnij się, że wszystkie krawędzie są dobrze dopasowane, aby uniknąć zsuwania się pokrowca.
- Unikaj kontaktu pokrowca z ostrymi elementami roweru, które mogą go przebić lub rozedrzeć.
- W przypadku silnych wiatrów upewnij się, że pokrowiec jest odpowiednio zabezpieczony.
- Regularnie sprawdzaj stan pokrowca po intensywnym deszczu lub śniegu, aby usunąć nadmiar wody lub lodu, które mogą obciążać materiał.
- Po zdjęciu pokrowca upewnij się, że jest suchy i czysty przed złożeniem, aby uniknąć rozwoju pleśni lub nieprzyjemnych zapachów.
- Przechowuj pokrowiec w suchym, chłodnym miejscu, z dala od źródeł ciepła i ostrych przedmiotów.
- Trzymaj pokrowiec z dala od dzieci i zwierząt, aby zapobiec przypadkowemu zadławieniu lub uszkodzeniu materiału.
- Sprawdzaj regularnie stan pokrowca pod kątem przetarć, dziur czy uszkodzeń, które mogą zmniejszać jego skuteczność ochrony. W razie potrzeby wymień pokrowiec na nowy.
- Przed założeniem pokrowca upewnij się, że rower jest czysty i suchy, aby uniknąć rysowania lakieru przez zabrudzenia lub wilgoć.
- Zakładaj pokrowiec, upewniając się, że wszystkie części są prawidłowo ułożone, aby zapobiec jego zerwaniu lub zsunięciu się podczas wiatru.
- Podczas silnych wiatrów lub burz pokrowiec może zostać zerwany. Upewnij się, że jest odpowiednio zamocowany.
- W przypadku intensywnego deszczu lub śniegu sprawdzaj, czy nie gromadzi się woda na powierzchni pokrowca, aby uniknąć przeciążenia materiału.
- Nie pozwalaj dzieciom bawić się pokrowcem ani zakładać go na głowę, ponieważ grozi to ryzykiem uduszenia.
- Trzymaj pokrowiec poza zasięgiem zwierząt, które mogą go uszkodzić pazurami lub zębami.
-

PRZECZYSZCZANIE, CZYSZCZENIE

- Czyść pokrowiec regularnie, używając miękkiej szmatki i łagodnych środków czyszczących. Unikaj używania ostrych szczotek, które mogą uszkodzić materiał.
- Nie pierz w palce.
- Nie prasuj pokrowca.



WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne. Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.

Produkt spełnia europejskie oraz krajowe wymagania o bezpieczeństwie urządzeń i produktów.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych wyrobu bez uprzedzenia.

Dear Sir or Madam, thank you for purchasing our product!

Before using the product, please read the following instructions to ensure proper use of the product.

Please keep this manual for future reference and follow its recommendations, as failure to follow its instructions may pose a threat to life or health.

APPLICATION AND DESCRIPTION

A bike cover is a practical accessory that protects your bike from rain, dust, UV rays and dirt. Made of durable, waterproof material, it provides protection during storage in the garage and outdoors. Thanks to its compact size, it is easy to store and carry when folded. This is an irreplaceable piece of equipment for every cyclist who wants to take care of the condition and appearance of their bike, protecting it from damage and extending its life. Ideal for everyday use, as well as for longer storage of the bike in the winter.

TIP

- The device must be checked for completeness of delivery and any visible damage.
- In the event of an incomplete delivery or if you notice damage due to faulty packaging or transport, please contact the service hotline.

TECHNICAL DATA

- UV resistant
- Resistant to damage
- Size: 200cm x 100cm

SAFETY INSTRUCTIONS

- The cover is intended solely for the protection of the bike. Do not use it for any other purpose or to cover other items.
- Make sure your bike is clean and dry before fitting the cover to prevent scratches on the paintwork or corrosion caused by moisture.
- Put the cover on evenly, starting from the top, and make sure all edges are fitted snugly to avoid the cover slipping.
- Avoid contact between the cover and sharp parts of the bike, which could puncture or tear it.
- In case of strong winds, make sure the cover is properly secured.
- Check your cover regularly after heavy rain or snow to remove excess water or ice that may weigh down the material.
- Once the cover has been removed, make sure it is dry and clean before storing to avoid the development of mould or unpleasant odours.
- Store the cover in a dry, cool place, away from heat sources and sharp objects.
- Keep the cover away from children and pets to prevent accidental choking or material damage.
- Regularly check the condition of the cover for any abrasions, holes or damage that may reduce its effectiveness in protecting it. If necessary, replace the cover with a new one.
- Before fitting the cover, make sure your bike is clean and dry to avoid dirt or moisture scratching the paintwork.
- When fitting the cover, make sure that all parts are positioned correctly to prevent it from tearing or sliding off in the wind.
- The cover may be torn off during strong winds or storms. Make sure it is properly secured.
- In case of heavy rain or snow, check that no water accumulates on the surface of the cover to avoid overloading the material.
- Do not allow children to play with the cover or place it on their heads as this may pose a risk of suffocation.
- Keep the cover out of the reach of animals that may damage it with their claws or teeth.
-

STORAGE, CLEANING

- Clean the cover regularly using a soft cloth and mild detergents. Avoid using sharp brushes that can damage the material.
- Do not wash in the washing machine.
- Do not iron the cover.



TIPS AND INFORMATION ON THE MANAGEMENT OF USED PACKAGING

The packaging is made of environmentally friendly materials that can be disposed of at your local recycling center.

Used packaging material should be delivered to a waste disposal point designated by local authorities. Information on the possibilities of recycling the used product is provided by the municipal or city office.

The product meets European and national requirements on the safety of devices and products.

We reserve the right to make changes to text, design and product data without notice.

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank für den Kauf unseres Produkts!

Bevor Sie das Produkt verwenden, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen für die ordnungsgemäße Verwendung des Produkts.

Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf und befolgen Sie die Empfehlungen, da eine Nichtbeachtung eine Gefahr für Leben oder Gesundheit darstellen kann.

ANWENDUNG UND BESCHREIBUNG

Eine Fahrradabdeckung ist ein praktisches Zubehör, das Ihr Fahrrad vor Regen, Staub, UV-Strahlen und Schmutz schützt. Es besteht aus strapazierfähigem, wasserdichtem Material und bietet Schutz bei der Lagerung in der Garage oder im Freien. Dank seiner kompakten Größe lässt es sich nach dem Zusammenklappen leicht verstauen und transportieren. Dies ist ein unersetzliches Gerät für jeden Radfahrer, der sich um den Zustand und das Aussehen seines Fahrrads kümmern, es vor Beschädigungen schützen und seine Lebensdauer verlängern möchte. Perfekt für den täglichen Gebrauch und für die Langzeitlagerung des Fahrrads im Winter.

TIPP

- Das Gerät sollte auf Vollständigkeit der Lieferung und sichtbare Schäden überprüft werden.
- Im Falle einer unvollständigen Lieferung oder eines Schadens aufgrund fehlerhafter Verpackung oder Transport wenden Sie sich bitte an die Service-Hotline.

TECHNISCHE DATEN

- Beständig gegen UV-Strahlen
- Resistent gegen Beschädigungen
- Größe: 200 cm x 100 cm

SICHERHEITSHINWEISE

- Die Abdeckung dient ausschließlich dem Schutz des Fahrrads. Verwenden Sie es nicht für andere Zwecke oder als Abdeckung für andere Gegenstände.
- Stellen Sie sicher, dass Ihr Fahrrad sauber und trocken ist, bevor Sie die Abdeckung anbringen, um Kratzer im Lack oder Korrosion durch Feuchtigkeit zu vermeiden.
- Platzieren Sie die Abdeckung gleichmäßig, beginnend von oben, und achten Sie darauf, dass alle Kanten gut anliegen, damit die Abdeckung nicht verrutscht.
- Vermeiden Sie den Kontakt der Abdeckung mit scharfen Teilen des Fahrrads, da dies zu Löchern oder Rissen führen kann.
- Stellen Sie bei starkem Wind sicher, dass die Abdeckung ordnungsgemäß befestigt ist.
- Überprüfen Sie nach starkem Regen oder Schnee regelmäßig den Zustand der Abdeckung, um überschüssiges Wasser oder Eis zu entfernen, das das Material beschweren könnte.
- Stellen Sie nach dem Entfernen der Abdeckung sicher, dass diese trocken und sauber ist, bevor Sie sie aufbewahren, um Schimmelbildung oder unangenehme Gerüche zu vermeiden.
- Bewahren Sie die Abdeckung an einem trockenen, kühlen Ort auf, fern von Wärmequellen und scharfen Gegenständen.
- Halten Sie die Abdeckung von Kindern und Haustieren fern, um ein versehentliches Erstickern oder eine Beschädigung des Materials zu verhindern.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Abdeckung auf Abrieb, Löcher oder Beschädigungen, die die Schutzwirkung beeinträchtigen könnten. Ersetzen Sie die Abdeckung bei Bedarf durch eine neue.
- Stellen Sie vor dem Anbringen der Abdeckung sicher, dass Ihr Fahrrad sauber und trocken ist, um zu vermeiden, dass Schmutz oder Feuchtigkeit den Lack zerkratzen.
- Setzen Sie die Abdeckung auf und achten Sie darauf, dass alle Teile richtig positioniert sind, damit sie bei Wind nicht reißt oder abrutscht.
- Bei starkem Wind oder Sturm kann die Abdeckung abreißen. Stellen Sie sicher, dass es richtig befestigt ist.
- Überprüfen Sie bei starkem Regen oder Schnee, ob sich Wasser auf der Oberfläche der Abdeckung ansammelt, um eine Überlastung des Materials zu vermeiden.
- Erlauben Sie Kindern nicht, mit der Abdeckung zu spielen oder sie sich über den Kopf zu ziehen, da sonst Erstickungsgefahr besteht.
- Bewahren Sie die Abdeckung außerhalb der Reichweite von Tieren auf, die sie mit ihren Krallen oder Zähnen beschädigen könnten.
-

LAGERUNG, REINIGUNG

- Reinigen Sie den Bezug regelmäßig mit einem weichen Tuch und milden Reinigungsmitteln. Vermeiden Sie scharfe Bürsten, die das Material beschädigen könnten.
- Nicht in der Waschmaschine waschen.
- Bügeln Sie den Bezug nicht.



TIPPS UND INFORMATIONEN ZUM MANAGEMENT GEBRAUCHTER VERPACKUNGEN

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die bei Ihrem örtlichen Recyclinghof entsorgt werden können. Gebrauchtes Verpackungsmaterial sollte an einer von den örtlichen Behörden benannten Abfallsammelstelle abgegeben werden. Informationen zur Entsorgung eines gebrauchten Produkts erhalten Sie von der Gemeinde oder dem Stadtamt.

Das Produkt erfüllt europäische und nationale Anforderungen an die Sicherheit von Geräten und Produkten.

Wir behalten uns das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen an Text, Design und Produktdaten vorzunehmen.

Vážený pane/paní, děkujeme, že jste si zakoupili náš výrobek!

Před použitím produktu si přečtěte níže uvedené pokyny pro správné použití produktu.

Uchovejte si prosím tento návod pro budoucí použití a dodržujte jeho doporučení, protože nedodržení může představovat ohrožení života nebo zdraví.

APLIKACE A POPIS

Kryt na kolo je praktický doplněk, který ochrání vaše kolo před deštěm, prachem, UV zářením a nečistotami. Vyrobeno z odolného, voděodolného materiálu, poskytuje ochranu při skladování v garáži nebo venku. Díky kompaktní velikosti se po složení snadno skladuje a přenáší. Jedná se o nenahraditelnou součást výbavy pro každého cyklistu, který chce pečovat o stav a vzhled svého kola, chránit ho před poškozením a prodloužit jeho životnost. Perfektní pro každodenní použití i pro dlouhodobé uskladnění kola v zimě.

TIP

- Zařízení by mělo být zkontrolováno z hlediska úplnosti dodávky a viditelného poškození.
- V případě nekompletní dodávky nebo poškození v důsledku špatného balení nebo přepravy kontaktujte servisní horkou linku.

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Odolné vůči UV záření
- Odolné vůči poškození
- Rozměr: 200 cm x 100 cm

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Kryt je určen pouze k ochraně jízdního kola. Nepoužívejte jej k žádnému jinému účelu ani jako kryt pro jiné předměty.
- Před instalací krytu se ujistěte, že je vaše kolo čisté a suché, aby nedošlo k poškrábání laku nebo korozi způsobené vlhkostí.
- Umístěte kryt rovnoměrně, začněte shora, a ujistěte se, že všechny okraje těsně přiléhají, aby kryt nesklouzl.
- Vyvarujte se kontaktu krytu s ostrými částmi jízdního kola, které by jej mohly prorazit nebo roztrhnout.
- V případě silného větru se ujistěte, že je kryt správně zajištěn.
- Po silném dešti nebo sněhu pravidelně kontrolujte stav krytu, abyste odstranili přebytečnou vodu nebo led, které mohou materiál zatěžovat.
- Po sejmutí krytu se před uskladněním ujistěte, že je suchý a čistý, aby se zabránilo růstu plísní nebo nepříjemného zápachu.
- Kryt skladujte na suchém a chladném místě, mimo zdroje tepla a ostré předměty.
- Udržujte kryt mimo dosah dětí a domácích zvířat, aby nedošlo k náhodnému udušení nebo poškození materiálu.
- Pravidelně kontrolujte stav krytu, zda nevykazuje oděrky, díry nebo poškození, které by mohly snížit jeho ochrannou účinnost. V případě potřeby vyměňte kryt za nový.
- Před instalací krytu se ujistěte, že je vaše kolo čisté a suché, aby nedošlo k poškrábání laku špínou nebo vlhkostí.
- Nasaďte kryt a ujistěte se, že jsou všechny části správně umístěny, aby nedošlo k jeho roztržení nebo sklouznutí ve větrných podmínkách.
- Při silném větru nebo bouři může dojít k utržení krytu. Ujistěte se, že je správně připojen.
- V případě silného deště nebo sněhu zkontrolujte, zda se na povrchu krytu nehromadí voda, aby nedošlo k přetížení materiálu.
- Nedovolte dětem, aby si s krytem hrály nebo si jej nasazovaly přes hlavu, protože by mohlo hrozit nebezpečí udušení.
- Udržujte kryt mimo dosah zvířat, která by jej mohla poškodit svými drápy nebo zuby.
-

SKLADOVÁNÍ, ČIŠTĚNÍ

- Pravidelně čistěte kryt měkkým hadříkem a jemnými čisticími prostředky. Nepoužívejte ostré kartáče, které mohou poškodit materiál.
- Neperte v pračce.
- Potah nežehlete.



TIPY A INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝMI OBALY

Obal je vyroben z ekologických materiálů, které lze zlikvidovat v místním recyklačním středisku.

Použitý obalový materiál je třeba odevzdat na sběrné místo určené místními úřady. Informace o likvidaci použitého výrobku poskytuje obecní nebo městský úřad.

Výrobek splňuje evropské a národní požadavky na bezpečnost zařízení a výrobků.

Vyhrazujeme si právo provádět změny v textu, designu a produktových datech bez předchozího upozornění.

Cher Monsieur/Madame, merci d'avoir acheté notre produit !

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire les instructions ci-dessous pour une utilisation correcte du produit.

Veuillez conserver ce manuel pour référence future et suivre ses recommandations, car le non-respect peut constituer une menace pour la vie ou la santé.

DEMANDE ET DESCRIPTION

Une housse de vélo est un accessoire pratique qui protège votre vélo de la pluie, de la poussière, des rayons UV et de la saleté. Fabriqué dans un matériau durable et imperméable, il offre une protection lorsqu'il est stocké dans le garage ou à l'extérieur. Grâce à sa taille compacte, il est facile à ranger et à transporter une fois plié. Il s'agit d'un équipement irremplaçable pour tout cycliste qui souhaite prendre soin de l'état et de l'apparence de son vélo, en le protégeant des dommages et en prolongeant sa durée de vie. Parfait pour un usage quotidien et pour le stockage à long terme du vélo en hiver.

CONSEIL

- L'appareil doit être vérifié pour vérifier l'intégralité de la livraison et les dommages visibles.
- En cas de livraison incomplète ou de dommages dus à un emballage ou un transport défectueux, veuillez contacter la hotline du service.

DONNÉES TECHNIQUES

- Résistant aux rayons UV
- Résistant aux dommages
- Dimensions : 200 cm x 100 cm

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- La housse est uniquement destinée à protéger le vélo. Ne l'utilisez pas à d'autres fins ou comme couverture pour d'autres objets.
- Assurez-vous que votre vélo est propre et sec avant d'installer la housse pour éviter les rayures sur la peinture ou la corrosion causées par l'humidité.
- Placez le couvercle uniformément, en commençant par le haut, et assurez-vous que tous les bords sont bien ajustés pour empêcher le couvercle de glisser.
- Évitez tout contact de la housse avec des parties pointues du vélo, qui pourraient le percer ou le déchirer.
- En cas de vent fort, assurez-vous que la housse est bien fixée.
- Vérifiez régulièrement l'état de la housse après de fortes pluies ou de la neige pour éliminer l'excès d'eau ou de glace qui pourrait alourdir le matériau.
- Après avoir retiré le couvercle, assurez-vous qu'il est sec et propre avant de le ranger pour éviter la croissance de moisissures ou d'odeurs désagréables.
- Rangez la housse dans un endroit sec et frais, à l'écart des sources de chaleur et des objets pointus.
- Gardez la housse hors de portée des enfants et des animaux domestiques pour éviter tout étouffement accidentel ou tout dommage au matériau.
- Vérifiez régulièrement l'état de la housse pour détecter des abrasions, des trous ou des dommages qui pourraient réduire son efficacité protectrice. Remplacez le couvercle par un neuf si nécessaire.
- Avant d'installer la housse, assurez-vous que votre vélo est propre et sec pour éviter que la saleté ou l'humidité ne raye la peinture.
- Mettez la housse en vous assurant que toutes les pièces sont correctement positionnées pour éviter qu'elle ne se déchire ou ne glisse en cas de vent.
- Lors de vents violents ou de tempêtes, la housse peut être arrachée. Assurez-vous qu'il est correctement fixé.
- En cas de forte pluie ou de neige, vérifiez l'accumulation d'eau à la surface de la housse pour éviter de surcharger le matériau.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec la housse ou la mettre au-dessus de leur tête, car cela pourrait présenter un risque d'étouffement.
- Conservez la housse hors de portée des animaux qui pourraient l'abîmer avec leurs griffes ou leurs dents.
-

STOCKAGE, NETTOYAGE

- Nettoyez régulièrement le couvercle à l'aide d'un chiffon doux et de produits de nettoyage doux. Évitez d'utiliser des brosses pointues qui pourraient endommager le matériau.
- Ne pas laver en machine à laver.
- Ne repassez pas la housse.



CONSEILS ET INFORMATIONS SUR LA GESTION DES EMBALLAGES USAGÉS

L'emballage est composé de matériaux respectueux de l'environnement qui peuvent être éliminés dans votre centre de recyclage local.

Les matériaux d'emballage usagés doivent être livrés à un point de collecte des déchets désigné par les autorités locales. Les informations sur la manière de se débarrasser d'un produit usagé sont fournies par la commune ou la mairie.

Le produit répond aux exigences européennes et nationales en matière de sécurité des appareils et des produits.

Nous nous réservons le droit de modifier le texte, la conception et les données du produit sans préavis.

Gentile signore/signora, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!

Prima di utilizzare il prodotto, leggere le istruzioni seguenti per un corretto utilizzo del prodotto.

Si prega di conservare questo manuale per riferimento futuro e di seguire le sue raccomandazioni, poiché la mancata osservanza può rappresentare una minaccia per la vita o la salute.

APPLICAZIONE E DESCRIZIONE

Un copribici è un pratico accessorio che protegge la tua bici da pioggia, polvere, raggi UV e sporco. Realizzato in materiale resistente e impermeabile, fornisce protezione quando viene riposto in garage o all'aperto. Grazie alle sue dimensioni compatte, è facile da riporre e trasportare dopo la piegatura. Si tratta di un'attrezzatura insostituibile per ogni ciclista che vuole prendersi cura dello stato e dell'aspetto della propria bicicletta, proteggendola dai danni e allungandone la vita. Perfetto per l'uso quotidiano e per il rimessaggio a lungo termine della bicicletta in inverno.

MANCIA

- L'apparecchio deve essere controllato per verificare la completezza della consegna e eventuali danni visibili.
- In caso di consegna incompleta o di danni dovuti a imballaggio o trasporto difettosi, contattare la hotline di assistenza.

DATI TECNICI

- Resistente ai raggi UV
- Resistente ai danni
- Dimensioni: 200x100 cm

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- La copertura ha lo scopo esclusivo di proteggere la bicicletta. Non utilizzarlo per altri scopi o come copertura per altri oggetti.
- Assicurati che la bicicletta sia pulita e asciutta prima di installare la copertura per evitare graffi sulla vernice o corrosione causata dall'umidità.
- Posiziona la copertura in modo uniforme, iniziando dall'alto, e assicurati che tutti i bordi aderiscano perfettamente per evitare che la copertura scivoli.
- Evitare il contatto della copertura con parti taglienti della bicicletta, che potrebbero forarla o strapparla.
- In caso di forte vento, assicurarsi che la copertura sia adeguatamente fissata.
- Controllare regolarmente lo stato della copertura dopo forti piogge o nevicate per rimuovere l'acqua o il ghiaccio in eccesso che potrebbero appesantire il materiale.
- Dopo aver tolto il coperchio, assicurarsi che sia asciutto e pulito prima di riporlo per evitare la formazione di muffe o odori sgradevoli.
- Conservare la copertura in un luogo fresco e asciutto, lontano da fonti di calore e oggetti appuntiti.
- Tenere la copertura lontano dalla portata di bambini e animali domestici per evitare soffocamenti accidentali o danni al materiale.
- Controllare regolarmente lo stato della copertura per individuare abrasioni, fori o danni che possano ridurre l'efficacia protettiva. Se necessario, sostituire il coperchio con uno nuovo.
- Prima di installare la copertura, assicurati che la bicicletta sia pulita e asciutta per evitare che sporco o umidità graffino la vernice.
- Indossare la copertura, assicurandosi che tutte le parti siano posizionate correttamente per evitare che si strappi o scivoli via in caso di vento.
- In caso di forte vento o temporale la copertura potrebbe strapparsi. Assicurati che sia collegato correttamente.
- In caso di forte pioggia o neve verificare eventuali accumuli di acqua sulla superficie della copertura per evitare di sovraccaricare il materiale.
- Non permettere ai bambini di giocare con la copertura o di metterla sopra la testa, poiché ciò potrebbe comportare il rischio di soffocamento.
- Tenere la copertura fuori dalla portata degli animali che potrebbero danneggiarla con gli artigli o con i denti.
-

STOCCAGGIO, PULIZIA

- Pulire regolarmente la copertura utilizzando un panno morbido e detergenti delicati. Evitare l'uso di spazzole affilate che potrebbero danneggiare il materiale.
- Non lavare in lavatrice.
- Non stirare la copertura.



CONSIGLI E INFORMAZIONI SULLA GESTIONE DEGLI IMBALLAGGI USATI

L'imballaggio è realizzato con materiali ecologici che possono essere smaltiti presso il centro di riciclaggio locale.

Il materiale di imballaggio usato deve essere consegnato ad un punto di raccolta rifiuti designato dalle autorità locali. Le informazioni su come smaltire un prodotto usato sono fornite dal comune o dall'ufficio comunale.

Il prodotto soddisfa i requisiti europei e nazionali per la sicurezza di dispositivi e prodotti.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al testo, al design e ai dati del prodotto senza preavviso.

Estimado señor/señora, ¡gracias por comprar nuestro producto!

Antes de usar el producto, lea las instrucciones a continuación para un uso adecuado del producto.

Guarde este manual para consultarlo en el futuro y siga sus recomendaciones, ya que su incumplimiento puede representar una amenaza para la vida o la salud.

APLICACIÓN Y DESCRIPCIÓN

Una funda para bicicleta es un práctico accesorio que protege tu bicicleta de la lluvia, el polvo, los rayos UV y la suciedad. Hecho de material duradero e impermeable, brinda protección cuando se guarda en el garaje o al aire libre. Gracias a su tamaño compacto, es fácil de guardar y transportar después de plegarlo. Se trata de un equipo insustituible para todo ciclista que quiera cuidar el estado y aspecto de su bicicleta, protegiéndola de daños y alargando su vida. Perfecto para el uso diario y para el almacenamiento prolongado de la bicicleta en invierno.

CONSEJO

- Se debe comprobar que el dispositivo esté completo y que tenga daños visibles.
- En caso de entrega incompleta o daños debido a un embalaje o transporte defectuoso, comuníquese con la línea directa de servicio.

DATOS TÉCNICOS

- Resistente a los rayos UV
- Resistente al daño
- Tamaño: 200x100cm

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- La funda está destinada únicamente a proteger la bicicleta. No lo utilice para ningún otro propósito ni como funda para otros artículos.
- Asegúrese de que su bicicleta esté limpia y seca antes de instalar la cubierta para evitar rayones en la pintura o corrosión causada por la humedad.
- Coloque la cubierta de manera uniforme, comenzando desde arriba, y asegúrese de que todos los bordes encajen perfectamente para evitar que la cubierta se resbale.
- Evite el contacto de la funda con partes punzantes de la bicicleta, que podrían pincharla o rasgarla.
- En caso de fuertes vientos, asegúrese de que la cubierta esté correctamente asegurada.
- Compruebe periódicamente el estado de la funda después de fuertes lluvias o nieve para eliminar el exceso de agua o hielo que pueda sobrecargar el material.
- Después de quitar la funda, asegúrese de que esté seca y limpia antes de guardarla para evitar la aparición de moho u olores desagradables.
- Guarde la funda en un lugar seco y fresco, lejos de fuentes de calor y objetos punzantes.
- Mantenga la funda alejada de niños y mascotas para evitar asfixia accidental o daños al material.
- Compruebe periódicamente el estado de la funda para detectar abrasiones, agujeros o daños que puedan reducir su eficacia protectora. Reemplace la cubierta por una nueva si es necesario.
- Antes de instalar la funda, asegúrate de que tu bicicleta esté limpia y seca para evitar que la suciedad o la humedad rayen la pintura.
- Coloque la cubierta, asegurándose de que todas las piezas estén colocadas correctamente para evitar que se rompa o se deslice en condiciones de viento.
- En caso de fuertes vientos o tormentas, la cubierta puede romperse. Asegúrese de que esté correctamente conectado.
- En caso de lluvia intensa o nieve, comprobar si hay acumulación de agua en la superficie de la funda para evitar sobrecargar el material.
- No permita que los niños jueguen con la funda ni se la pongan sobre la cabeza, ya que esto puede suponer un riesgo de asfixia.
- Mantenga la funda fuera del alcance de animales que puedan dañarla con sus garras o dientes.
-

ALMACENAMIENTO, LIMPIEZA

- Limpie la cubierta periódicamente con un paño suave y productos de limpieza suaves. Evite el uso de cepillos afilados que puedan dañar el material.
- No lavar en la lavadora.
- No planchar la funda.



CONSEJOS E INFORMACIÓN SOBRE LA GESTIÓN DE ENVASES USADOS

El embalaje está fabricado con materiales respetuosos con el medio ambiente que pueden desecharse en su centro de reciclaje local.

El material de embalaje usado debe entregarse en un punto de recogida de residuos designado por las autoridades locales. La información sobre cómo deshacerse de un producto usado la proporciona el municipio o la oficina municipal.

El producto cumple con los requisitos europeos y nacionales para la seguridad de dispositivos y productos.

Nos reservamos el derecho de realizar cambios en el texto, el diseño y los datos del producto sin previo aviso.

Geachte heer/mevrouw, bedankt voor de aankoop van ons product!

Lees voordat u het product gebruikt de onderstaande instructies voor het juiste gebruik van het product.

Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik en volg de aanbevelingen ervan, aangezien het niet naleven ervan een bedreiging voor het leven of de gezondheid kan vormen.

TOEPASSING EN BESCHRIJVING

Een fietshoes is een praktisch accessoire dat uw fiets beschermt tegen regen, stof, UV-straling en vuil. Gemaakt van duurzaam, waterdicht materiaal, biedt bescherming bij opslag in de garage of buiten. Dankzij het compacte formaat is hij na het opvouwen gemakkelijk op te bergen en mee te nemen. Dit is een onvervangbaar stuk uitrusting voor elke fietser die zorg wil dragen voor de staat en het uiterlijk van zijn fiets, deze wil beschermen tegen schade en de levensduur wil verlengen. Perfect voor dagelijks gebruik en voor langdurige opslag van de fiets in de winter.

TIP

- Het apparaat moet worden gecontroleerd op volledigheid van levering en zichtbare schade.
- In geval van een onvolledige levering of schade door gebrekkige verpakking of transport kunt u contact opnemen met de servicehotline.

TECHNISCHE GEGEVENS

- Bestand tegen UV-stralen
- Bestand tegen beschadiging
- Afmeting: 200 cm x 100 cm

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- De hoes is uitsluitend bedoeld om de fiets te beschermen. Gebruik het niet voor andere doeleinden of als afdekking voor andere voorwerpen.
- Zorg ervoor dat je fiets schoon en droog is voordat je de hoes installeert, om krassen in de lak of corrosie door vocht te voorkomen.
- Plaats de hoes gelijkmatig, beginnend vanaf de bovenkant, en zorg ervoor dat alle randen goed aansluiten om te voorkomen dat de hoes wegglijdt.
- Vermijd contact van de hoes met scherpe delen van de fiets, waardoor deze lek kan raken of scheuren.
- Zorg er bij harde wind voor dat de hoes goed vastzit.
- Controleer regelmatig de staat van de hoes na hevige regen of sneeuw om overtollig water of ijs te verwijderen dat het materiaal kan verzwaren.
- Zorg er na het verwijderen van de hoes voor dat deze droog en schoon is voordat u deze opbergt, om schimmelvorming of onaangename geurtjes te voorkomen.
- Bewaar de hoes op een droge, koele plaats, uit de buurt van warmtebronnen en scherpe voorwerpen.
- Houd de hoes uit de buurt van kinderen en huisdieren om per ongeluk verstikking of schade aan het materiaal te voorkomen.
- Controleer regelmatig de staat van de hoes op schaafwonden, gaten of beschadigingen die de beschermende werking ervan kunnen verminderen. Vervang indien nodig het deksel door een nieuw exemplaar.
- Zorg ervoor dat uw fiets schoon en droog is voordat u de hoes installeert, om te voorkomen dat vuil of vocht krassen op de lak veroorzaken.
- Plaats de hoes en zorg ervoor dat alle onderdelen correct zijn geplaatst om te voorkomen dat deze bij wind scheurt of wegglijdt.
- Bij sterke wind of storm kan de hoes worden afgescheurd. Zorg ervoor dat deze goed is bevestigd.
- Controleer bij hevige regen of sneeuw op waterophoping op het oppervlak van de hoes om overbelasting van het materiaal te voorkomen.
- Laat kinderen niet met de hoes spelen of deze over hun hoofd leggen, omdat er dan verstikkingsgevaar kan ontstaan.
- Houd de hoes buiten het bereik van dieren, die deze met hun klauwen of tanden kunnen beschadigen.
-

OPSLAG, REINIGING

- Maak de hoes regelmatig schoon met een zachte doek en milde schoonmaakmiddelen. Vermijd het gebruik van scherpe borstels die het materiaal kunnen beschadigen.
- Niet in de wasmachine wassen.
- Strijk de hoes niet.



TIPS EN INFORMATIE OVER HET BEHEER VAN GEBRUIKTE VERPAKKING

De verpakking is gemaakt van milieuvriendelijke materialen die u kunt inleveren bij uw plaatselijke recyclingcentrum.

Gebruikt verpakkingsmateriaal dient te worden afgegeven bij een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen afvalinzamelpunt. Informatie over hoe u een gebruikt product moet weggooien, krijgt u van de gemeente of het stadskantoor.

Het product voldoet aan de Europese en nationale eisen voor de veiligheid van apparaten en producten.

Wij behouden ons het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen in de tekst, het ontwerp en de productgegevens aan te brengen.

Bästa herr/fru, tack för att du köpte vår produkt!

Innan du använder produkten, läs instruktionerna nedan för korrekt användning av produkten.

Vänligen spara denna handbok för framtida referens och följ dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa dem kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa.

ANVÄNDNING OCH BESKRIVNING

Ett cykelskydd är ett praktiskt tillbehör som skyddar din cykel mot regn, damm, UV-strålar och smuts. Tillverkad av slitstarkt, vattentätt material, ger den skydd när den förvaras i garaget eller utomhus. Tack vare sin kompakta storlek är den lätt att förvara och bära efter vikning. Detta är en oersättlig utrustning för varje cyklist som vill ta hand om sin cykels skick och utseende, skydda den mot skador och förlänga dess livslängd. Perfekt för vardagsbruk och för långtidsförvaring av cykeln på vintern.

DRICKS

- Enheten bör kontrolleras med avseende på leveransens fullständighet och synliga skador.
- Vid ofullständig leverans eller skada på grund av felaktig förpackning eller transport, vänligen kontakta servicejouren.

TEKNISKA DATA

- Beständig mot UV-strålar
- Motståndskraftig mot skador
- Mått: 200 cm x 100 cm

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

- Skyddet är endast avsett att skydda cykeln. Använd den inte för något annat ändamål eller som skydd för andra föremål.
- Se till att din cykel är ren och torr innan du installerar kåpan för att förhindra repor i lacken eller korrosion orsakad av fukt.
- Placera locket jämnt, med början uppfifrån, och se till att alla kanter sitter tätt för att förhindra att locket glider.
- Undvik att kåpan kommer i kontakt med vassa delar av cykeln, som kan punktera eller slita sönder den.
- Vid hård vind, se till att locket sitter ordentligt fast.
- Kontrollera kåpans skick regelbundet efter kraftigt regn eller snö för att avlägsna överflödigt vatten eller is som kan tynga ner materialet.
- Efter att du tagit bort locket, se till att det är torrt och rent innan du förvarar det för att undvika mögel eller obehaglig lukt.
- Förvara locket på en torr, sval plats, borta från värmekällor och vassa föremål.
- Håll skyddet borta från barn och husdjur för att förhindra oavsiktlig kvävning eller skador på materialet.
- Kontrollera regelbundet kåpans skick för nötningar, hål eller skador som kan minska dess skyddande effektivitet. Byt ut locket mot ett nytt om det behövs.
- Innan du installerar kåpan, se till att din cykel är ren och torr för att undvika att smuts eller fukt repar lacken.
- Sätt på locket och se till att alla delar är korrekt placerade för att förhindra att det slits sönder eller glider av i blåsiga förhållanden.
- Vid hård vind eller storm kan locket slitas av. Se till att den sitter ordentligt fast.
- Vid kraftigt regn eller snö, kontrollera om det samlas vatten på ytan av locket för att undvika överbelastning av materialet.
- Låt inte barn leka med skyddet eller lägga det över huvudet, eftersom det kan innebära en kvävningsrisk.
- Håll skyddet utom räckhåll för djur som kan skada det med sina klor eller tänder.
-

FÖRVARING, RENGÖRING

- Rengör locket regelbundet med en mjuk trasa och milda rengöringsmedel. Undvik att använda vassa borstar som kan skada materialet.
- Tvätta inte i tvättmaskinen.
- Stryk inte locket.



TIPS OCH INFORMATION OM HANTERING AV ANVÄNDA FÖRPACKNINGAR

Förpackningen är gjord av miljövänliga material som kan lämnas till din lokala återvinningscentral.

Använt förpackningsmaterial ska lämnas till en avfallsinsamlingsplats som utsetts av lokala myndigheter. Information om hur man gör sig av med en använd produkt tillhandahålls av kommunen eller stadskontoret.

Produkten uppfyller europeiska och nationella krav för säkerhet för enheter och produkter.

Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar i text, design och produktdata utan föregående meddelande.

- Αγαπητέ κύριε/κυρία, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!

- Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες για τη σωστή χρήση του προϊόντος.

- Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά και ακολουθήστε τις συστάσεις του, καθώς η μη συμμόρφωση μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη ζωή ή την υγεία.

• **ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΚΑΙ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ**

- Το κάλυμμα ποδηλάτου είναι ένα πρακτικό αξεσουάρ που προστατεύει το ποδήλατό σας από τη βροχή, τη σκόνη, τις ακτίνες UV και τη βρωμιά. Κατασκευασμένο από ανθεκτικό, αδιάβροχο υλικό, παρέχει προστασία όταν αποθηκεύεται στο γκαράζ ή σε εξωτερικούς χώρους. Χάρη στο συμπαγές του μέγεθος, αποθηκεύεται και μεταφέρεται εύκολα μετά την αναδίπλωση. Αυτός είναι ένας αναντικατάστατος εξοπλισμός για κάθε ποδηλάτη που θέλει να φροντίσει την κατάσταση και την εμφάνιση του ποδηλάτου του, προστατεύοντάς το από ζημιές και παρατείνοντας τη διάρκεια ζωής του. Ιδανικό για καθημερινή χρήση και για μακροχρόνια αποθήκευση του ποδηλάτου το χειμώνα.

• **ΑΚΡΟ**

- Η συσκευή θα πρέπει να ελεγχθεί για πληρότητα παράδοσης και ορατή ζημιά.
- Σε περίπτωση ατελούς παράδοσης ή ζημιάς λόγω ελαττωματικής συσκευασίας ή μεταφοράς, επικοινωνήστε με την τηλεφωνική γραμμή εξυπηρέτησης.

• **ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ**

- Ανθεκτικό στις ακτίνες UV
- Ανθεκτικό σε φθορές
- Διαστάσεις: 200 cm x 100 cm

• **ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**

- Το κάλυμμα προορίζεται μόνο για την προστασία του ποδηλάτου. Μην το χρησιμοποιείτε για κανέναν άλλο σκοπό ή ως κάλυμμα για άλλα αντικείμενα.
- Βεβαιωθείτε ότι το ποδήλατό σας είναι καθαρό και στεγνό πριν τοποθετήσετε το κάλυμμα για να αποφύγετε γρατσουνιές στο χρώμα ή διάβρωση που προκαλείται από την υγρασία.
- Τοποθετήστε το κάλυμμα ομοιόμορφα, ξεκινώντας από την κορυφή, και βεβαιωθείτε ότι όλες οι άκρες εφαρμόζουν σφιχτά για να αποτρέψετε την ολίσθηση του καλύμματος.
- Αποφύγετε την επαφή του καλύμματος με αιχμηρά μέρη του ποδηλάτου, τα οποία μπορεί να το τρυπήσουν ή να το σκίσουν.
- Σε περίπτωση ισχυρών ανέμων, βεβαιωθείτε ότι το κάλυμμα είναι σωστά ασφαλισμένο.
- Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση του καλύμματος μετά από δυνατή βροχή ή χιόνι για να αφαιρέσετε την περίσσεια νερού ή πάγου που μπορεί να βαρύνει το υλικό.
- Αφού αφαιρέσετε το κάλυμμα, βεβαιωθείτε ότι είναι στεγνό και καθαρό πριν το αποθηκεύσετε για να αποφύγετε την ανάπτυξη μούχλας ή δυσάρεστες οσμές.
- Αποθηκεύστε το κάλυμμα σε ξηρό, δροσερό μέρος, μακριά από πηγές θερμότητας και αιχμηρά αντικείμενα.
- Κρατήστε το κάλυμμα μακριά από παιδιά και κατοικίδια για να αποφύγετε τυχαίο πνιγμό ή ζημιά στο υλικό.
- Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση του καλύμματος για γδαρσίματα, τρύπες ή ζημιές που μπορεί να μειώσουν την προστατευτική του αποτελεσματικότητα. Αντικαταστήστε το κάλυμμα με ένα νέο εάν χρειάζεται.
- Πριν τοποθετήσετε το κάλυμμα, βεβαιωθείτε ότι το ποδήλατό σας είναι καθαρό και στεγνό για να αποφύγετε τη βρωμιά ή την υγρασία να γρατσουνίσει το χρώμα.
- Τοποθετήστε το κάλυμμα, βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα είναι τοποθετημένα σωστά για να μην σκιστεί ή να γλιστρήσει σε συνθήκες ανέμου.
- Κατά τη διάρκεια ισχυρών ανέμων ή καταιγίδων, το κάλυμμα μπορεί να σχιστεί. Βεβαιωθείτε ότι έχει προσαρτηθεί σωστά.
- Σε περίπτωση έντονης βροχής ή χιονιού, ελέγξτε για συσσώρευση νερού στην επιφάνεια του καλύμματος για να αποφύγετε την υπερφόρτωση του υλικού.
- Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με το κάλυμμα ή να το βάζουν πάνω από το κεφάλι τους, καθώς αυτό μπορεί να εγκυμονεί κινδύνους ασφυξίας.
- Κρατήστε το κάλυμμα μακριά από ζώα που μπορεί να το καταστρέψουν με τα νύχια ή τα δόντια τους.

• **ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ, ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ**

- Καθαρίζετε τακτικά το κάλυμμα χρησιμοποιώντας ένα μαλακό πανί και ήπια καθαριστικά. Αποφύγετε τη χρήση αιχμηρών βουρτσών που μπορεί να καταστρέψουν το υλικό.
- Μην πλένετε στο πλυντήριο.
- Μην σιδερώνετε το κάλυμμα.



• **ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΩΝ**

- Η συσκευασία είναι κατασκευασμένη από φιλικά προς το περιβάλλον υλικά που μπορούν να απορριφθούν στο τοπικό σας κέντρο ανακύκλωσης.
- Το χρησιμοποιημένο υλικό συσκευασίας θα πρέπει να παραδίδεται σε σημείο συλλογής απορριμμάτων που ορίζεται από τις τοπικές αρχές. Πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο απόρριψης ενός χρησιμοποιημένου προϊόντος παρέχονται από το γραφείο του δήμου ή της πόλης.
- Το προϊόν πληροί τις ευρωπαϊκές και εθνικές απαιτήσεις για την ασφάλεια συσκευών και προϊόντων.

- Διατηρούμε το δικαίωμα να κάνουμε αλλαγές στο κείμενο, το σχέδιο και τα δεδομένα προϊόντος χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.

Stimate domnule/doamnă, vă mulțumim că ați achiziționat produsul nostru!

Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți instrucțiunile de mai jos pentru utilizarea corectă a produsului.

Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare și să urmați recomandările acestuia, deoarece nerespectarea poate reprezenta o amenințare pentru viață sau sănătate.

APLICAȚIE ȘI DESCRIERE

O husă pentru bicicletă este un accesoriu practic care vă protejează bicicleta împotriva ploii, prafului, razelor UV și murdăriei. Fabricat din material durabil, impermeabil, oferă protecție atunci când este depozitat în garaj sau în aer liber. Datorită dimensiunilor sale compacte, este ușor de depozitat și transportat după pliere. Acesta este un echipament de neînlocuit pentru fiecare ciclist care dorește să aibă grijă de starea și aspectul bicicletei sale, protejând-o împotriva deteriorării și prelungindu-i viața. Perfect pentru utilizarea de zi cu zi și pentru depozitarea pe termen lung a bicicletei în timpul iernii.

SFAT

- Dispozitivul trebuie verificat pentru caracterul complet al livrării și deteriorarea vizibilă.
- În cazul unei livrări incomplete sau a unei deteriorări din cauza ambalajului sau transportului defectuos, vă rugăm să contactați linia telefonică de service.

DATE TEHNICE

- Rezistent la razele UV
- Rezistent la deteriorare
- Dimensiune: 200 cm x 100 cm

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- Husa este destinată doar să protejeze bicicleta. Nu-l utilizați în niciun alt scop sau ca acoperire pentru alte articole.
- Asigurați-vă că bicicleta este curată și uscată înainte de a instala capacul pentru a preveni zgârieturile în vopsea sau coroziunea cauzată de umiditate.
- Așezați capacul uniform, începând de sus și asigurați-vă că toate marginile se potrivesc perfect pentru a preveni alunecarea capacului.
- Evitați contactul capacului cu părțile ascuțite ale bicicletei, care o pot perfora sau rupe.
- În caz de vânt puternic, asigurați-vă că capacul este bine fixat.
- Verificați regulat starea husei după ploaie abundentă sau zăpadă pentru a îndepărta excesul de apă sau gheață care poate îngreuna materialul.
- După îndepărtarea capacului, asigurați-vă că este uscat și curat înainte de depozitare pentru a evita dezvoltarea mușgaiului sau a mirosurilor neplăcute.
- Păstrați capacul într-un loc uscat și răcoros, departe de surse de căldură și obiecte ascuțite.
- Păstrați husa departe de copii și animale de companie pentru a preveni sufocarea accidentală sau deteriorarea materialului.
- Verificați în mod regulat starea capacului pentru zgârieturi, găuri sau deteriorări care ar putea reduce eficacitatea protectoare. Înlocuiți capacul cu unul nou dacă este necesar.
- Înainte de a instala husa, asigurați-vă că bicicleta este curată și uscată pentru a evita murdăria sau umezeala să zgârie vopseaua.
- Puneți capacul, asigurându-vă că toate piesele sunt poziționate corect pentru a preveni ruperea sau alunecarea în condiții de vânt.
- În timpul vântului puternic sau al furtunilor, capacul poate fi rupt. Asigurați-vă că este atașat corect.
- În caz de ploaie abundentă sau ninsoare, verificați dacă există acumularea de apă pe suprafața husei pentru a evita supraîncălzirea materialului.
- Nu permiteți copiilor să se joace cu husa sau să o pună peste cap, deoarece aceasta poate prezenta riscul de sufocare.
- Nu lăsați capacul la îndemâna animalelor care îl pot deteriora cu ghearele sau dinții.
-

DEPOZITARE, CURĂȚARE

- Curățați capacul în mod regulat folosind o cârpă moale și agenți de curățare blânzi. Evitați utilizarea periilor ascuțite care pot deteriora materialul.
- Nu spălați în mașina de spălat.
- Nu călcați capacul.



SFATURI ȘI INFORMAȚII PRIVIND GESTIONAREA AMBALAJULUI UTILIZAT

Ambalajul este realizat din materiale ecologice care pot fi aruncate la centrul local de reciclare.

Materialul de ambalare folosit trebuie livrat la un punct de colectare a deșeurilor desemnat de autoritățile locale. Informațiile despre modul de eliminare a unui produs uzat sunt furnizate de către oficiul comunal sau al orașului.

Produsul îndeplinește cerințele europene și naționale pentru siguranța dispozitivelor și produselor.

Ne rezervăm dreptul de a face modificări textului, designului și datelor produsului fără notificare prealabilă.

Prezado senhor/senhora, obrigado por adquirir nosso produto!

Antes de usar o produto, leia as instruções abaixo para o uso adequado do produto.

Guarde este manual para referência futura e siga suas recomendações, pois o não cumprimento pode representar uma ameaça à vida ou à saúde.

APLICAÇÃO E DESCRIÇÃO

A capa para bicicleta é um acessório prático que protege a sua bicicleta contra chuva, poeira, raios UV e sujeira. Feito de material durável e impermeável, oferece proteção quando armazenado na garagem ou ao ar livre. Graças ao seu tamanho compacto, é fácil de guardar e transportar depois de dobrado. É um equipamento insubstituível para todo ciclista que deseja cuidar do estado e da aparência da sua bicicleta, protegendo-a contra danos e prolongando a sua vida útil. Perfeito para o uso diário e para armazenamento a longo prazo da bicicleta no inverno.

DICA

- O dispositivo deve ser verificado quanto à integridade da entrega e danos visíveis.
- Em caso de entrega incompleta ou dano devido a embalagem ou transporte defeituoso, entre em contato com a linha direta de atendimento.

DADOS TÉCNICOS

- Resistente aos raios UV
- Resistente a danos
- Tamanho: 200 cm x 100 cm

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- A capa destina-se apenas a proteger a bicicleta. Não o utilize para qualquer outro fim ou como cobertura para outros itens.
- Certifique-se de que sua bicicleta esteja limpa e seca antes de instalar a capa para evitar arranhões na pintura ou corrosão causada pela umidade.
- Coloque a tampa uniformemente, começando de cima, e certifique-se de que todas as bordas se encaixem perfeitamente para evitar que a tampa escorregue.
- Evite o contato da capa com partes pontiagudas da bicicleta, pois podem perfurá-la ou rasgá-la.
- Em caso de ventos fortes, certifique-se de que a tampa esteja bem fixada.
- Verifique regularmente o estado da cobertura após fortes chuvas ou neve para remover o excesso de água ou gelo que possa pesar no material.
- Após retirar a tampa, certifique-se de que esteja seca e limpa antes de guardar para evitar o crescimento de mofo ou odores desagradáveis.
- Guarde a capa em local seco e fresco, longe de fontes de calor e objetos pontiagudos.
- Mantenha a capa longe do alcance de crianças e animais de estimação para evitar asfixia acidental ou danos ao material.
- Verifique regularmente o estado da cobertura quanto a abrasões, furos ou danos que possam reduzir a sua eficácia protetora. Substitua a tampa por uma nova, se necessário.
- Antes de instalar a capa, certifique-se de que sua bicicleta esteja limpa e seca para evitar que sujeira ou umidade arranhem a pintura.
- Coloque a tampa, certificando-se de que todas as peças estejam posicionadas corretamente para evitar que ela rasgue ou escorregue em caso de vento.
- Durante ventos fortes ou tempestades, a tampa pode ser arrancada. Certifique-se de que esteja conectado corretamente.
- Em caso de chuva forte ou neve, verifique se há acúmulo de água na superfície da cobertura para não sobrecarregar o material.
- Não permita que crianças brinquem com a capa ou a coloquem sobre a cabeça, pois isso pode representar risco de asfixia.
- Mantenha a cobertura fora do alcance de animais que possam danificá-la com garras ou dentes.
-

ARMAZENAMENTO, LIMPEZA

- Limpe a tampa regularmente com um pano macio e produtos de limpeza suaves. Evite usar escovas afiadas que possam danificar o material.
- Não lave na máquina de lavar.
- Não passe a capa.



DICAS E INFORMAÇÕES SOBRE O GESTÃO DAS EMBALAGENS USADAS

A embalagem é feita de materiais ecológicos que podem ser descartados no centro de reciclagem local.

O material de embalagem usado deve ser entregue num ponto de recolha de resíduos designado pelas autoridades locais. As informações sobre como descartar um produto usado são fornecidas pela comuna ou prefeitura.

O produto atende aos requisitos europeus e nacionais relativos à segurança de dispositivos e produtos.

Reservamo-nos o direito de fazer alterações no texto, design e dados do produto sem aviso prévio.

Уважаеми господине/госпожо, благодарим ви, че закупихте нашия продукт!

Преди да използвате продукта, моля, прочетете инструкциите по-долу за правилна употреба на продукта.

Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки и следвайте неговите препоръки, тъй като неспазването може да представлява заплаха за живота или здравето.

ПРИЛОЖЕНИЕ И ОПИСАНИЕ

Покривалото за велосипед е практичен аксесоар, който предпазва вашия велосипед от дъжд, прах, UV лъчи и мръсотия. Изработен от издръжлив, водоустойчив материал, той осигурява защита при съхранение в гаража или на открито. Благодарение на компактния си размер, той е лесен за съхранение и пренасяне след сгъване. Това е незаменима част от екипировката за всеки колеездач, който иска да се погрижи за състоянието и външния вид на своя велосипед, да го предпази от повреди и да удължи живота му. Перфектен за ежедневна употреба и за дългосрочно съхранение на велосипеда през зимата.

СЪВЕТ

- Устройството трябва да се провери за комплектност на доставката и видими повреди.
- В случай на непълна доставка или повреда поради дефектна опаковка или транспорт, моля, свържете се с горещата линия за обслужване.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

- Устойчив на UV лъчи
- Устойчив на повреди
- Размер: 200см x 100см

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Покривалото е предназначено само за защита на велосипеда. Не го използвайте за други цели или като покритие за други предмети.
- Уверете се, че вашият велосипед е чист и сух, преди да монтирате капака, за да предотвратите драскотини по боята или корозия, причинена от влага.
- Поставете капака равномерно, като започнете отгоре, и се уверете, че всички краища прилягат плътно, за да предотвратите изплъзване на капака.
- Избягвайте контакт на покривалото с остри части на велосипеда, които могат да го пробият или разкъсат.
- В случай на силен вятър се уверете, че капакът е добре закрепен.
- Проверявайте редовно състоянието на покривалото след силен дъжд или сняг, за да премахнете излишната вода или лед, които могат да натежат на материала.
- След като свалите капака, уверете се, че е сух и чист, преди да го приберете, за да избегнете появата на мухъл или неприятни миризми.
- Съхранявайте капака на сухо и хладно място, далеч от източници на топлина и остри предмети.
- Дръжте капака далеч от деца и домашни любимци, за да предотвратите случайно задавяне или повреда на материала.
- Редовно проверявайте състоянието на капака за ожулвания, дупки или повреди, които могат да намалят неговата защитна ефективност. Сменете капака с нов, ако е необходимо.
- Преди да монтирате капака, уверете се, че велосипедът ви е чист и сух, за да избегнете надраскване на боята от мръсотия или влага.
- Поставете капака, като се уверите, че всички части са разположени правилно, за да предотвратите разкъсването или изплъзването му при ветровито време.
- При силен вятър или буря капакът може да се откъсне. Уверете се, че е правилно закрепен.
- В случай на силен дъжд или сняг, проверете за натрупване на вода върху повърхността на покривалото, за да избегнете претоварване на материала.
- Не позволявайте на деца да си играят с покривалото или да го поставят върху главите си, тъй като това може да създаде риск от задушаване.
- Дръжте капака далеч от обсега на животни, които могат да го повредят с нокти или зъби.
-

СЪХРАНЕНИЕ, ПОЧИСТВАНЕ

- Почистявайте редовно капака с мека кърпа и меки почистващи препарати. Избягвайте използването на остри четки, които могат да повредят материала.
- Да не се пере в пералня.
- Не гладете корицата.



СЪВЕТИ И ИНФОРМАЦИЯ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИ ОПАКОВКИ

Опаковката е направена от екологично чисти материали, които могат да бъдат изхвърлени в местния център за рециклиране. Използваният опаковъчен материал трябва да бъде предаден в пункт за събиране на отпадъци, определен от местните власти. Информация за това как да изхвърлите използван продукт се предоставя от общинската или градска служба.

Продуктът отговаря на европейските и национални изисквания за безопасност на уредите и продуктите.

Запазваме си правото да правим промени в текста, дизайна и данните за продукта без предварително уведомление.

Tisztelt Hölgyem/Uram! Köszönjük, hogy termékünket vásárolta!

A termék használata előtt kérjük, olvassa el az alábbi utasításokat a termék megfelelő használatához.

Kérjük, őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi használatra, és kövesse az ajánlásait, mivel a be nem tartása veszélyt jelenthet az életre vagy az egészségre.

PÁLYÁZAT ÉS LEÍRÁS

A kerékpárhuzat praktikus kiegészítő, amely megvédi kerékpárját az esőtől, a portól, az UV-sugaraktól és a szennyeződésektől. Tartós, vízálló anyagból készült, garázsban vagy szabadban tárolva védelmet nyújt. Kompakt méretének köszönhetően összecukás után könnyen tárolható és hordozható. Ez egy pótolhatatlan felszerelés minden kerékpáros számára, aki szeretne vigyázni kerékpárja állapotára, megjelenésére, megóvni a sérülésektől és meghosszabbítani annak élettartamát. Tökéletes mindennapi használatra és a kerékpár hosszú távú tárolására télen.

TIPP

- A készüléket ellenőrizni kell a szállítás hiánytalansága és a látható sérülések szempontjából.
- Hibás szállítás vagy hibás csomagolásból vagy szállításból eredő sérülés esetén forduljon a szerviz forródróthoz.

MŰSZAKI ADATOK

- Ellenáll az UV sugárzásnak
- Ellenáll a sérüléseknek
- Mérete: 200 cm x 100 cm

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- A huzat kizárólag a kerékpár védelmét szolgálja. Ne használja más célra vagy más tárgyak fedezésére.
- A burkolat felhelyezése előtt győződjön meg arról, hogy kerékpárja tiszta és száraz, hogy elkerülje a festék karcolódását vagy a nedvesség okozta korróziót.
- Helyezze fel egyenletesen a fedelet, felülről kezdve, és ügyeljen arra, hogy minden éle szorosan illeszkedjen, hogy megakadályozza a burkolat elcsúszását.
- Kerülje a burkolat érintkezését a kerékpár éles részeivel, mert ezek kilyukadhatnak vagy elszakadhatnak.
- Erős szél esetén ügyeljen a burkolat megfelelő rögzítésére.
- Erős eső vagy hó után rendszeresen ellenőrizze a burkolat állapotát, hogy eltávolítsa a felesleges vizet vagy jeget, amely elnehezítheti az anyagot.
- A burkolat eltávolítása után a tárolás előtt győződjön meg arról, hogy az száraz és tiszta, hogy elkerülje a penészképződést és a kellemetlen szagokat.
- Tárolja a fedelet száraz, hűvös helyen, hőforrásoktól és éles tárgyaktól távol.
- Tartsa távol a fedelet gyermekektől és háziállatoktól, hogy elkerülje a véletlen fulladást vagy az anyag károsodását.
- Rendszeresen ellenőrizze a burkolat állapotát, hogy nincsenek-e rajta horzsolások, lyukak vagy sérülések, amelyek csökkenthetik a védőhatékonyosságát. Ha szükséges, cserélje ki a fedelet egy újra.
- A burkolat felhelyezése előtt győződjön meg arról, hogy kerékpárja tiszta és száraz, hogy elkerülje a szennyeződés vagy nedvesség megkarcolását a festéken.
- Helyezze fel a fedelet, ügyelve arra, hogy minden alkatrész megfelelően legyen elhelyezve, nehogy szeles időben elszakadjon vagy lecsússzon.
- Erős szél vagy vihar esetén a burkolat leszakadhat. Győződjön meg róla, hogy megfelelően van rögzítve.
- Erős eső vagy hó esetén ellenőrizze, hogy nem gyűlt-e fel víz a burkolat felületén, hogy elkerülje az anyag túlterhelését.
- Ne engedje, hogy gyerekek játsszanak a huzattal, és ne tegyék a fejükre, mert ez fulladásveszélyt jelenthet.
- A huzatot tartsa távol az állatoktól, akik karmaikkal vagy fogaikkal megsérthetik.

TÁROLÁS, TISZTÍTÁS

- Rendszeresen tisztítsa meg a fedelet puha ruhával és enyhe tisztítószerekkel. Kerülje az éles kefék használatát, amelyek károsíthatják az anyagot.
- Ne mossa mosógépben.
- Ne vasalja a fedelet.



TIPPEK ÉS INFORMÁCIÓK A HASZNÁLT CSOMAGOLÁSOK KEZELÉSÉHEZ

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító központban lehet leadni.

A használt csomagolóanyagokat a helyi hatóságok által kijelölt hulladékgyűjtő helyre kell szállítani. A használt termék ártalmatlanítására vonatkozó információkat a település vagy a városi hivatal ad.

A termék megfelel a készülékek és termékek biztonságára vonatkozó európai és nemzeti követelményeknek.

Fenntartjuk a jogot a szöveg, a design és a termékadatok előzetes értesítés nélküli változtatására.

Kære hr/fru, tak fordi du har købt vores produkt!

Før du bruger produktet, skal du læse instruktionerne nedenfor for korrekt brug af produktet.

Gem venligst denne manual til fremtidig reference og følg dens anbefalinger, da manglende overholdelse kan udgøre en trussel mod liv eller helbred.

ANVENDELSE OG BESKRIVELSE

Et cykelcover er et praktisk tilbehør, der beskytter din cykel mod regn, støv, UV-stråler og snavs. Fremstillet af slidstærkt, vandtæt materiale giver den beskyttelse, når den opbevares i garagen eller udendørs. Takket være dens kompakte størrelse er den nem at opbevare og bære efter foldning. Dette er et uerstatteligt stykke udstyr til enhver cyklist, der ønsker at passe på deres cykels tilstand og udseende, beskytte den mod skader og forlænge dens levetid. Perfekt til hverdagsbrug og til langtidsopbevaring af cyklen om vinteren.

TIP

- Enheden skal kontrolleres for fuldstændig levering og synlige skader.
- I tilfælde af ufuldstændig levering eller skader på grund af defekt emballage eller transport, kontakt venligst servicehotline.

TEKNISKE DATA

- Modstandsdygtig over for UV-stråler
- Modstandsdygtig over for skader
- Størrelse: 200 cm x 100 cm

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

- Coveret er kun beregnet til at beskytte cyklen. Brug den ikke til andre formål eller som et dække for andre ting.
- Sørg for, at din cykel er ren og tør, før du monterer dækslet for at forhindre ridser i lakken eller korrosion forårsaget af fugt.
- Placer dækslet jævnt, startende fra toppen, og sørg for, at alle kanter sidder godt fast for at forhindre dækslet i at glide.
- Undgå berøring af betrækket med skarpe dele af cyklen, som kan punktere eller rive den i stykker.
- I tilfælde af kraftig vind skal du sørge for, at dækslet er ordentligt fastgjort.
- Kontroller dækslets tilstand regelmæssigt efter kraftig regn eller sne for at fjerne overskydende vand eller is, der kan tynge materialet.
- Når du har fjernet dækslet, skal du sørge for, at det er tørt og rent før opbevaring for at undgå vækst af mug eller ubehagelige lugte.
- Opbevar dækslet på et tørt, køligt sted, væk fra varmekilder og skarpe genstande.
- Hold betrækket væk fra børn og kæledyr for at forhindre utilsigtet kvælning eller beskadigelse af materialet.
- Kontroller regelmæssigt dækslets tilstand for slid, huller eller skader, der kan reducere dets beskyttende effektivitet. Udskift dækslet med et nyt, hvis det er nødvendigt.
- Før du installerer dækslet, skal du sørge for, at din cykel er ren og tør for at undgå, at snavs eller fugt ridser lakken.
- Sæt dækslet på, og sørg for, at alle dele er placeret korrekt for at forhindre, at det rives i stykker eller glider af under blæsende forhold.
- Ved hård vind eller storm kan dækslet blive revet af. Sørg for, at den er korrekt fastgjort.
- I tilfælde af kraftig regn eller sne skal du kontrollere for vandophobning på overfladen af dækslet for at undgå overbelastning af materialet.
- Lad ikke børn lege med betrækket eller lægge det over hovedet, da det kan udgøre en risiko for kvælning.
- Hold betrækket utilgængeligt for dyr, som kan beskadige det med deres kløer eller tænder.
-

OPBEVARING, RENGØRING

- Rengør dækslet regelmæssigt med en blød klud og milde rengøringsmidler. Undgå at bruge skarpe børster, der kan beskadige materialet.
- Må ikke vaskes i vaskemaskinen.
- Stryg ikke betrækket.



TIPS OG INFORMATION OM HÅNDTERING AF BRUGT EMBALLAGE

Emballagen er lavet af miljøvenlige materialer, som kan afleveres på din lokale genbrugsplads.

Brugt emballagemateriale skal afleveres til et affaldsindsamlingssted udpeget af lokale myndigheder. Oplysninger om, hvordan man bortskaffer et brugt produkt, gives af kommunen eller bykontoret.

Produktet opfylder europæiske og nationale krav til sikkerhed for apparater og produkter.

Vi forbeholder os retten til at foretage ændringer i tekst, design og produktdata uden forudgående varsel.

Vážený pán/pani, ďakujeme, že ste si zakúpili náš produkt!

Pred použitím produktu si prečítajte nižšie uvedené pokyny pre správne používanie produktu.

Uschovajte si tento návod pre budúce použitie a dodržujte jeho odporúčania, pretože nedodržanie môže predstavovať ohrozenie života alebo zdravia.

APLIKÁCIA A POPIS

Kryt na bicykel je praktický doplnok, ktorý ochráni váš bicykel pred dažďom, prachom, UV žiarením a nečistotami. Vyrobené z odolného nepremokavého materiálu, poskytuje ochranu pri skladovaní v garáži alebo vonku. Vďaka kompaktným rozmerom sa po zložení ľahko skladuje a prenáša. Ide o nenahraditeľnú súčasť výbavy každého cyklistu, ktorý sa chce starať o stav a vzhľad svojho bicykla, chrániť ho pred poškodením a predĺžiť jeho životnosť. Perfektné na každodenné použitie a na dlhodobé uskladnenie bicykla v zime.

TIP

- Zariadenie je potrebné skontrolovať na kompletnosť dodávky a viditeľné poškodenia.
- V prípade nekompletnej dodávky alebo poškodenia v dôsledku nesprávneho balenia alebo prepravy kontaktujte prosím servisnú linku.

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Odolné voči UV žiareniu
- Odolné voči poškodeniu
- Veľkosť: 200 cm x 100 cm

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Kryt je určený len na ochranu bicykla. Nepoužívajte ho na žiadny iný účel ani ako kryt na iné predmety.
- Pred inštaláciou krytu sa uistite, že je váš bicykel čistý a suchý, aby ste predišli poškriabaniu laku alebo korózii spôsobenej vlhkosťou.
- Umiestnite kryt rovnomerne, začnite zhora a uistite sa, že všetky okraje tesne priliehajú, aby kryt neskĺzol.
- Zabráňte kontaktu krytu s ostrými časťami bicykla, ktoré ho môžu prepichnúť alebo roztrhnúť.
- V prípade silného vetra sa uistite, že je kryt správne zaistený.
- Po silnom daždi alebo snežení pravidelne kontrolujte stav krytu, aby ste odstránili prebytočnú vodu alebo ľad, ktoré môžu materiál zaťažiť.
- Po odstránení krytu sa pred uskladnením uistite, že je suchý a čistý, aby ste predišli rastu plesní alebo nepríjemného zápachu.
- Kryt skladujte na suchom a chladnom mieste, mimo zdrojov tepla a ostrých predmetov.
- Udržujte kryt mimo dosahu detí a domácich zvierat, aby ste predišli náhodnému uduseniu alebo poškodeniu materiálu.
- Pravidelne kontrolujte stav krytu, či nemá odreniny, diery alebo poškodenia, ktoré môžu znížiť jeho ochrannú účinnosť. V prípade potreby vymeňte kryt za nový.
- Pred inštaláciou krytu sa uistite, že je váš bicykel čistý a suchý, aby ste zabránili poškriabaniu laku špinou alebo vlhkosťou.
- Nasad'te kryt a uistite sa, že sú všetky časti správne umiestnené, aby sa zabránilo jeho roztrhnutiu alebo skĺznutiu vo veternom počasí.
- Pri silnom vetre alebo búrke môže dôjsť k odtrhnutiu krytu. Uistite sa, že je správne pripevnený.
- V prípade silného dažďa alebo sneženia skontrolujte, či sa na povrchu krytu nenahromadila voda, aby nedošlo k preťaženiu materiálu.
- Nedovoľte deťom hrať sa s krytom alebo si ho dávať na hlavu, pretože hrozí riziko udusenia.
- Kryt uchovávajte mimo dosahu zvierat, ktoré by ho mohli poškodiť pazúrami alebo zubami.
-

SKLADOVANIE, ČISTENIE

- Pravidelne čistite kryt pomocou mäkkej handričky a jemných čistiacich prostriedkov. Nepoužívajte ostré kefy, ktoré môžu poškodiť materiál.
- Neperte v práčke.
- Poťah nežehlite.



TIPY A INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA NAKLADANIA S POUŽITÝMI OBALMI

Obal je vyrobený z ekologických materiálov, ktoré je možné zlikvidovať v miestnom recyklačnom stredisku.

Použitý obalový materiál odovzdajte na zberné miesto určené miestnymi úradmi. Informácie o likvidácii použitého výrobku poskytuje obec alebo mestský úrad.

Výrobok spĺňa európske a národné požiadavky na bezpečnosť zariadení a produktov.

Vyhradzujeme si právo na zmeny v texte, dizajne a produktových údajoch bez predchádzajúceho upozornenia.

Arvoisa vastaanottaja, kiitos tuotteemme ostamisesta!

Ennen kuin käytät tuotetta, lue alla olevat ohjeet tuotteen oikeasta käytöstä.

Säilytä tämä opas myöhempää tarvetta varten ja noudata sen suosituksia, sillä ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa hengenvaaran tai terveyden.

SOVELLUS JA KUVAAUS

Pyörän suoja on käytännöllinen lisävaruste, joka suojaa pyörääsi sateelta, pölyltä, UV-säteiltä ja lialta. Valmistettu kestävästä, vedenpitävästä materiaalista, se tarjoaa suojaa autotallissa tai ulkona säilytettäessä. Kompaktin kokonsa ansiosta sitä on helppo säilyttää ja kuljettaa taitettuna. Tämä on korvaamaton varuste jokaiselle pyöräilijälle, joka haluaa pitää huolta pyöränsä kunnosta ja ulkonäöstä, suojata sitä vaurioilta ja pidentää sen käyttöikää. Täydellinen jokapäiväiseen käyttöön ja pyörän pitkäaikaiseen säilytykseen talvella.

KÄRKI

- Laite tulee tarkistaa toimituksen täydellisyyden ja näkyvien vaurioiden varalta.
- Jos toimitus on epätäydellinen tai viallisesta pakkauksesta tai kuljetuksesta johtuva vaurio, ota yhteyttä huoltopalveluun.

TEKNISET TIEDOT

- Kestää UV-säteitä
- Kestää vaurioita
- Koko: 200 cm x 100 cm

TURVALLISUUSOHJEET

- Suojus on tarkoitettu vain polkupyörän suojaamiseen. Älä käytä sitä mihinkään muuhun tarkoitukseen tai muiden esineiden suojana.
- Varmista, että pyöräsi on puhdas ja kuiva ennen kannen asentamista estääksesi maalin naarmuuntumisen tai kosteuden aiheuttaman korroosion.
- Aseta kansi tasaisesti ylhäältä alkaen ja varmista, että kaikki reunat ovat tiukasti paikallaan, jotta kansi ei liuku.
- Vältä suojuksen koskettamista polkupyörän teräviin osiin, koska ne voivat puhkaista tai repeytyä.
- Kovan tuulen sattuessa varmista, että kansi on kunnolla kiinni.
- Tarkista kannen kunto säännöllisesti kovan sateen tai lumen jälkeen poistaaksesi ylimääräinen vesi tai jää, joka saattaa painaa materiaalia.
- Kannen poistamisen jälkeen varmista, että se on kuiva ja puhdas ennen varastointia homeen ja epämiellyttävien hajujen välttämiseksi.
- Säilytä kansi kuivassa, viileässä paikassa, kaukana lämmönlähteistä ja terävistä esineistä.
- Pidä kansi poissa lasten ja lemmikkien ulottuvilta estääksesi vahingossa tukehtumisen tai materiaalin vahingoittumisen.
- Tarkista säännöllisesti kannen kunto kulumien, reikien tai vaurioiden varalta, jotka voivat heikentää sen suojatehoa. Vaihda kansi tarvittaessa uuteen.
- Varmista ennen kannen asentamista, että pyöräsi on puhdas ja kuiva, jotta lika tai kosteus ei naarmuta maalia.
- Aseta kansi päälle ja varmista, että kaikki osat on asetettu oikein, jotta se ei repeydy tai liuku tuulisissa olosuhteissa.
- Kovan tuulen tai myrskyn aikana kansi voi repeytyä irti. Varmista, että se on kiinnitetty kunnolla.
- Kovan sateen tai lumen sattuessa tarkista, ettei kannen pinnalle ole kertynyt vettä, jotta materiaali ei ylikuormitu.
- Älä anna lasten leikkiä kannen kanssa tai laittaa sitä pänsä päälle, koska tämä voi aiheuttaa tukehtumisvaaran.
- Pidä kansi poissa eläinten ulottuvilta, jotka voivat vahingoittaa sitä kynsillään tai hampaillaan.
-

SÄILYTYS, PUHDISTUS

- Puhdista kansi säännöllisesti pehmeällä liinalla ja miedolla puhdistusaineella. Vältä käyttämästä teräviä harjoja, jotka voivat vahingoittaa materiaalia.
- Älä pese pesukoneessa.
- Älä silitä kantta.



VINKKEJÄ JA TIETOA KÄYTETTYJEN PAKKAUSTEN HALLINTAAN

Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan hävittää paikallisessa kierrätyskeskuksessa.

Käytetty pakkausmateriaali tulee toimittaa paikallisten viranomaisten määräämään jätteenkeräyspisteeseen. Tietoja käytetyn tuotteen hävittämisestä antaa kunnan tai kaupungin virasto.

Tuote täyttää eurooppalaiset ja kansalliset laitteiden ja tuotteiden turvallisuusvaatimukset.

Pidätämme oikeuden tehdä muutoksia tekstiin, suunnitteluun ja tuotetietoihin ilman ennakkoilmoitusta.

Gerbiamasis Pone/Ponia, dėkojame, kad įsigijote mūsų gaminį!

Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau pateiktas instrukcijas, kaip tinkamai naudoti gaminį.

Išsaugokite šį vadovą, kad galėtumėte pasinaudoti ateityje, ir vadovaukitės jo rekomendacijomis, nes jos nesilaikymas gali kelti pavojų gyvybei arba sveikatai.

PRAŠYMAS IR APRAŠYMAS

Dviračio užvalkalas yra praktiškas priedas, apsaugantis jūsų dviratį nuo lietaus, dulkių, UV spindulių ir purvo. Pagaminta iš patvarios, vandeniui atsparios medžiagos, užtikrina apsaugą laikant garaže ar lauke. Dėl kompaktiško dydžio jį lengva laikyti ir nešiotis sulankstytas. Tai nepakeičiama įranga kiekvienam dviratininkui, norinčiam pasirūpinti savo dviračio būkle ir išvaizda, apsaugoti jį nuo pažeidimų ir prailginti jo tarnavimo laiką. Puikiai tinka kasdieniam naudojimui ir ilgalaikiam dviračio laikymui žiemą.

PATARIMAS

- Prietaisas turi būti patikrintas dėl pristatymo išsamumo ir matomų pažeidimų.
- Jei pristatymas nepilnas arba sugadintas dėl netinkamos pakuotės ar transportavimo, susisiekite su aptarnavimo linija.

TECHNINIAI DUOMENYS

- Atsparus UV spinduliams
- Atsparus pažeidimams
- Dydis: 200 cm x 100 cm

SAUGOS INSTRUKCIJOS

- Dangtis skirtas tik dviračiui apsaugoti. Nenaudokite jo jokiems kitiems tikslams arba kaip kitų daiktų uždangalą.
- Prieš montuodami dangtį įsitikinkite, kad dviratis yra švarus ir sausas, kad išvengtumėte dažų įbrėžimų ar drėgmės sukeltos korozijos.
- Uždėkite dangtelį tolygiai, pradedant nuo viršaus, ir įsitikinkite, kad visi kraštai tvirtai priglunda, kad dangtelis neslystų.
- Venkite dangtelio liesties su aštriais dviračio dalimis, nes jos gali jį pradurti arba suplėšyti.
- Esant stipriam vėjui, įsitikinkite, kad dangtis tinkamai pritvirtintas.
- Reguliariai tikrinkite dangčio būklę po stipraus lietaus ar sniego, kad pašalintumėte vandens perteklių ar ledą, kuris gali apsunkinti medžiagą.
- Nuėmę dangtelį, prieš padėdami į sandėliuką įsitikinkite, kad jis yra sausas ir švarus, kad išvengtumėte pelėsių augimo ar nemalonaus kvapo.
- Dangtį laikykite sausoje, vėsioje vietoje, toliau nuo šilumos šaltinių ir aštrių daiktų.
- Saugokite dangtelį nuo vaikų ir naminių gyvūnėlių, kad išvengtumėte atsitiktinio užspringimo ar medžiagos pažeidimo.
- Reguliariai tikrinkite dangtelio būklę, ar nėra įbrėžimų, skylių ar pažeidimų, kurie gali sumažinti jo apsauginį efektyvumą. Jei reikia, pakeiskite dangtelį nauju.
- Prieš montuodami dangtį, įsitikinkite, kad dviratis yra švarus ir sausas, kad nešvarumai ar drėgmė nesubraižytų dažų.
- Uždėkite dangtelį ir įsitikinkite, kad visos dalys yra tinkamai išdėstytos, kad jis nesuplyštų ar nenuslystų esant vėjui.
- Pučiant stipriam vėjui ar audrai, dangtis gali nuplėšti. Įsitikinkite, kad jis tinkamai pritvirtintas.
- Stipriai lyjant ar snigant, patikrinkite, ar ant dangčio paviršiaus nesikaupė vanduo, kad nebūtų perkrauta medžiaga.
- Neleiskite vaikams žaisti su užvalkalu arba užsidėti jo ant galvos, nes tai gali kelti pavojų uždusti.
- Dangtį laikykite taip, kad gyvūnai nepasiektų, nes jie gali jį pažeisti nagais ar dantimis.

SANDĖLIAVIMAS, VALYMAS

- Reguliariai valykite dangtelį minkšta šluoste ir švelniais valymo priemonėmis. Nenaudokite aštrių šepetėlių, kurie gali sugadinti medžiagą.
- Neplaukite skalbimo mašinoje.
- Nelyginkite dangtelio.



PATARIMAI IR INFORMACIJA APIE NAUDOTŲ PAKUOČIŲ TVARKYMĄ

Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galima išmesti vietiniame perdirbimo centre.

Panaudotos pakavimo medžiagos turi būti pristatytos į vietos valdžios nurodytą atliekų surinkimo punktą. Informaciją, kaip išmesti panaudotą gaminį, teikia komunos arba miesto biuras.

Gaminys atitinka Europos ir nacionalinius prietaisų ir gaminių saugos reikalavimus.

Pasilieiname teisę keisti tekstą, dizainą ir gaminio duomenis be išankstinio įspėjimo.

Godātais kungs/kundze! Paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!

Pirms produkta lietošanas, lūdzu, izlasiet tālāk sniegtos norādījumus par pareizu produkta lietošanu.

Lūdzu, saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai uzziņai un ievērojiet tās ieteikumus, jo tās neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

PIETEIKUMS UN APRAKSTS

Velosipēda pārvalks ir praktisks aksesuārs, kas aizsargā jūsu velosipēdu no lietus, putekļiem, UV stariem un netīrumiem. Izgatavots no izturīga, ūdensnecaurlaidīga materiāla, tas nodrošina aizsardzību, glabājot to garāžā vai ārā. Pateicoties kompaktajam izmēram, to ir viegli uzglabāt un pārnēsāt pēc salocīšanas. Šis ir neaizstājams aprīkojums ikvienam velosipēda vadītājam, kurš vēlas rūpēties par sava velosipēda stāvokli un izskatu, pasargājot to no bojājumiem un pagarinot tā kalpošanas laiku. Lieliski piemērots ikdienas lietošanai un ilgstošai velosipēda glabāšanai ziemā.

PADOMS

- Jāpārbauda, vai ierīce ir pilnībā piegādāta un vai nav redzami bojājumi.
- Nepilnīgas piegādes gadījumā vai bojāta iepakojuma vai transportēšanas dēļ, lūdzu, sazinieties ar servisa tālruni.

TEHNISKIE DATI

- Izturīgs pret UV stariem
- Izturīgs pret bojājumiem
- Izmērs: 200 cm x 100 cm

DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

- Pārvalks ir paredzēts tikai velosipēda aizsardzībai. Neizmantojiet to citiem mērķiem vai kā citu priekšmetu pārsegu.
- Pirms pārsega uzstādīšanas pārliedzinieties, vai velosipēds ir tīrs un sauss, lai novērstu krāsas skrāpējumus vai mitruma izraisītu koroziju.
- Novietojiet vāku vienmērīgi, sākot no augšas, un pārliedzinieties, ka visas malas cieši pieguļ, lai novērstu pārsegu slīdēšanu.
- Izvairieties no pārsega saskares ar asām velosipēda daļām, kas var to pārdurt vai saplēst.
- Spēcīga vēja gadījumā pārliedzinieties, ka pārsegs ir pareizi nostiprināts.
- Regulāri pārbaudiet pārsega stāvokli pēc stipra lietus vai sniega, lai noņemtu lieko ūdeni vai ledu, kas var noslogot materiālu.
- Pēc vāka noņemšanas pirms uzglabāšanas pārliedzinieties, ka tas ir sauss un tīrs, lai izvairītos no pelējuma vai nepatīkamu smaku veidošanās.
- Uzglabājiet pārsegu sausā, vēsā vietā, prom no siltuma avotiem un asiem priekšmetiem.
- Glabājiet vāku bērniem un mājdzīvniekiem nepieejamā vietā, lai izvairītos no nejaušas aizrīšanās vai materiāla sabojāšanas.
- Regulāri pārbaudiet, vai vāka stāvoklī nav nobrāzumu, caurumu vai bojājumu, kas var samazināt tā aizsardzības efektivitāti. Ja nepieciešams, nomainiet vāku pret jaunu.
- Pirms pārsega uzstādīšanas pārliedzinieties, vai velosipēds ir tīrs un sauss, lai izvairītos no netīrumu vai mitruma skrāpējumiem krāsu.
- Uzlieciet pārsegu, pārliedzinoties, ka visas daļas ir novietotas pareizi, lai vēja apstākļos tas nenoplīstu vai neslīdētu.
- Spēcīga vēja vai vētras laikā pārsegs var tikt norauts. Pārliedzinieties, vai tas ir pareizi piestiprināts.
- Spēcīga lietus vai sniega gadījumā pārbaudiet, vai uz pārsega virsmas nav uzkrājies ūdens, lai izvairītos no materiāla pārslodzes.
- Neļaujiet bērniem spēlēties ar pārvalku vai likt to uz galvas, jo tas var radīt nosmakšanas risku.
- Glabājiet pārsegu dzīvniekiem nepieejamā vietā, kuri to var sabojāt ar nagiem vai zobiem.
-

UZGLABĀŠANA, TĪRĪŠANA

- Regulāri notīriet vāku, izmantojot mīkstu drāniņu un maigus tīrīšanas līdzekļus. Izvairieties no asu birstu izmantošanas, kas var sabojāt materiālu.
- Nemazgājiet veļas mašīnā.
- Negludiniet vāku.



PADOMI UN INFORMĀCIJA PAR LIETOTĀ IEPAKOJUMA PĀRVALDĪBU

Iepakojums ir izgatavots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus var nodot vietējā pārstrādes centrā.

Izlietotais iepakojuma materiāls jānogādā vietējo varas iestāžu norādītā atkritumu savākšanas punktā. Informāciju par to, kā atbrīvoties no izlietotā produkta, sniedz komūna vai pilsētas pārvalde.

Produkts atbilst Eiropas un valsts prasībām attiecībā uz ierīču un izstrādājumu drošību.

Mēs paturam tiesības bez iepriekšēja brīdinājuma veikt izmaiņas tekstā, dizainā un produkta datos.

Lugupeetud proua, täname teid meie toote ostmise eest!

Enne toote kasutamist lugege palun allolevaid juhiseid toote õigeks kasutamiseks.

Hoidke käesolev juhend edaspidiseks kasutamiseks alles ja järgige selle soovitusi, sest selle järgimata jätmine võib ohustada elu või tervist.

TAOTLUS JA KIRJELDUS

Rattakate on praktiline lisavarustus, mis kaitseb teie ratast vihma, tolmu, UV-kiirte ja mustuse eest. Valmistatud vastupidavast veekindlast materjalist, pakub kaitset garaažis või õues hoidmisel. Tänu oma kompaktsel suurusele on seda pärast voltimist lihtne hoiustada ja kaasas kanda. See on asendamatult varustus igale jalgratturile, kes soovib hoolitseda oma ratta seisukorra ja välimuse eest, kaitsta seda kahjustuste eest ja pikendada selle eluiga. Ideaalne igapäevaseks kasutamiseks ja ratta pikaajaliseks hoiustamiseks talvel.

VIHJE

- Seadet tuleb kontrollida tarne täielikkuse ja nähtavate kahjustuste suhtes.
- Mittetäieliku tarne või vigase pakendi või transpordi tõttu tekkinud kahju korral võtke ühendust teenindustelefoniga.

TEHNILISED ANDMED

- Vastupidav UV-kiirtele
- Vastupidav kahjustustele
- Mõõdud: 200 cm x 100 cm

OHUTUSJUHISED

- Kate on mõeldud ainult jalgratta kaitsmiseks. Ärge kasutage seda muul otstarbel ega muude esemete kattena.
- Enne kate paigaldamist veenduge, et teie jalgratas on puhas ja kuiv, et vältida värvikriimustusi või niiskusest tingitud korrosiooni.
- Asetage kate ühtlaselt, alustades ülaosast, ja veenduge, et kõik servad sobiksid tihedalt, et vältida kate libisemist.
- Vältige kate kokkupuudet jalgratta teravate osadega, mis võivad selle läbi torgata või rebeneda.
- Tugeva tuule korral veenduge, et kate on korralikult kinnitatud.
- Kontrollige kate seisukorda regulaarselt pärast tugevat vihma või lund, et eemaldada liigne vesi või jää, mis võib materjali koormata.
- Pärast kate eemaldamist veenduge, et see oleks enne ladustamist kuiv ja puhas, et vältida hallituse või ebameeldiva lõhna teket.
- Hoidke katet kuivas jahedas kohas, eemal soojusallikatest ja teravatest esemetest.
- Hoidke kate lastest ja lemmikloomadest eemal, et vältida juhuslikku lämbumist või materjali kahjustamist.
- Kontrollige regulaarselt kate seisukorda hõõrdumise, aukude või kahjustuste suhtes, mis võivad vähendada selle kaitsetõhusust. Vajadusel asendage kate uue vastu.
- Enne kate paigaldamist veenduge, et teie jalgratas on puhas ja kuiv, et vältida mustuse või niiskuse värvi kriimustamist.
- Pange kate peale ja veenduge, et kõik osad oleksid õigesti paigutatud, et vältida selle rebenemist või mahalibisemist tuulistes tingimustes.
- Tugeva tuule või tormi korral võib kate ära rebeneda. Veenduge, et see oleks korralikult kinnitatud.
- Tugeva vihma või lume korral kontrollige materjali ülekoormamise vältimiseks kate pinnale vett.
- Ärge laske lastel kattega mängida ega seda üle pea panna, kuna see võib põhjustada lämbumisohtu.
- Hoidke katet loomadele kättesaamatus kohas, kes võivad seda küüniste või hammastega kahjustada.
-

SÄILITAMINE, PUHASTAMINE

- Puhastage katet regulaarselt pehme lapi ja pehmete puhastusvahenditega. Vältige teravate harjade kasutamist, mis võivad materjali kahjustada.
- Ärge peske pesumasinas.
- Ärge triikige katet.



NÕUANDED JA TEAVE KASUTATUD PAKENDITE HALDAMISE KOHTA

Pakend on valmistatud keskkonnasõbralikest materjalidest, mille saab ära anda kohalikus taaskasutuskeskuses.

Kasutatud pakkematerjal tuleb toimetada kohalike omavalitsuste poolt määratud jäätmekogumispunkti. Teavet kasutatud toote utiliseerimise kohta annab omavalitsus või linnavalitsus.

Toode vastab Euroopa ja riiklikele seadmete ja toodete ohutuse nõuetele.

Jätame endale õiguse teha tekstis, kujunduses ja tooteandmetes ette teatamata muudatusi.

Spoštovani, zahvaljujemo se vam za nakup našega izdelka!

Pred uporabo izdelka preberite spodnja navodila za pravilno uporabo izdelka.

Prosimo, da shranite ta priročnik za poznejšo uporabo in upoštevate njegova priporočila, saj lahko neupoštevanje ogrozi življenje ali zdravje.

UPORABA IN OPIS

Prevleka za kolo je praktičen pripomoček, ki ščiti vaše kolo pred dežjem, prahom, UV žarki in umazanijo. Izdelan je iz trpežnega, vodoodpornega materiala, ki zagotavlja zaščito pri shranjevanju v garaži ali na prostem. Zaradi svoje kompaktne velikosti je po zlaganju enostaven za shranjevanje in prenašanje. Je nenadomestljiv kos opreme za vsakega kolesarja, ki želi poskrbeti za stanje in izgled svojega kolesa, ga zaščititi pred poškodbami in mu podaljšati življenjsko dobo. Popoln za vsakodnevno uporabo in za dolgotrajno shranjevanje kolesa pozimi.

NAMIG

- Napravo je treba preveriti glede popolnosti dobave in vidnih poškodb.
- V primeru nepopolne dostave ali poškodbe zaradi napačne embalaže ali transporta se obrnite na servisno linijo.

TEHNIČNI PODATKI

- Odporen na UV žarke
- Odporen na poškodbe
- Velikost: 200 cm x 100 cm

VARNOSTNA NAVODILA

- Prevleka je namenjena izključno zaščiti kolesa. Ne uporabljajte ga za druge namene ali kot prevleko za druge predmete.
- Prepričajte se, da je vaše kolo čisto in suho, preden namestite prevleko, da preprečite praske na barvi ali korozijo zaradi vlage.
- Pokrov postavite enakomerno, začnite od zgoraj, in se prepričajte, da se vsi robovi tesno prilegajo, da preprečite zdrs pokrova.
- Izogibajte se stiku prevleke z ostrimi deli kolesa, ki jo lahko preluknjajo ali strgajo.
- V primeru močnega vetra poskrbite, da bo pokrov pravilno pritrjen.
- Po močnem dežju ali snegu redno preverjajte stanje pokrova, da odstranite odvečno vodo ali led, ki lahko obtežita material.
- Ko odstranite pokrov, se prepričajte, da je suh in čist, preden ga shranite, da preprečite nastanek plesni ali neprijetnih vonjav.
- Ovitek hranite na suhem in hladnem mestu, stran od virov toplote in ostrih predmetov.
- Prevleko hranite stran od otrok in hišnih ljubljencev, da preprečite nenamerno zadušitev ali poškodbo materiala.
- Redno preverjajte stanje prevleke glede odrgnin, lukenj ali poškodb, ki lahko zmanjšajo njeno zaščitno učinkovitost. Po potrebi zamenjajte pokrov z novim.
- Pred namestitvijo prevleke se prepričajte, da je vaše kolo čisto in suho, da preprečite, da bi umazanija ali vlaga opraskala barvo.
- Namestite prevleko in se prepričajte, da so vsi deli pravilno nameščeni, da preprečite, da bi se v vetrovnih razmerah strgala ali zdrsnila.
- Ob močnem vetru ali nevihti se lahko pokrov odtrga. Prepričajte se, da je pravilno pritrjen.
- V primeru močnega dežja ali snega preverite, ali se na površini pokrova nabira voda, da preprečite preobremenitev materiala.
- Otrokom ne dovolite, da bi se igrali s prevleko ali si jo dali čez glavo, saj lahko to predstavlja nevarnost zadušitve.
- Prevleko hranite izven dosega živali, ki jo lahko poškodujejo s kremplji ali zobmi.
-

SKLADIŠČENJE, ČIŠČENJE

- Pokrov redno čistite z mehko krpo in blagimi čistilnimi sredstvi. Izogibajte se uporabi ostrih krtač, ki lahko poškodujejo material.
- Ne perite v pralnem stroju.
- Prevleke ne likajte.



NASVETI IN INFORMACIJE O RAVNANJU Z UPORABLJENO EMBALAŽO

Embalaža je izdelana iz okolju prijaznih materialov, ki jih lahko oddate v lokalnem centru za recikliranje.

Uporabljeno embalažo je treba oddati na zbirno mesto za odpadke, ki ga določijo lokalne oblasti. Informacije o tem, kako odstraniti rabljeni izdelek, posreduje občinski ali mestni urad.

Izdelek izpolnjuje evropske in nacionalne zahteve glede varnosti naprav in izdelkov.

Pridrujemo si pravico do sprememb besedila, dizajna in podatkov o izdelkih brez predhodnega obvestila.

A Sir / Madam, go raibh maith agat as ár dtáirge a cheannach!

Sula n-úsáideann tú an táirge, léigh na treoracha thíos maidir le húsáid cheart an táirge.

Coinnigh an lámhleabhar seo le haghaidh tagartha sa todhchaí le do thoil agus lean a mholtaí, mar d'fhéadfadh sé bheith ina bhagairt do bheatha nó do shláinte mura gcomhlíontar é.

IARRATAS AGUS CUR SÍOS

Is cúlpháirtí praiticiúil é clúdach rothar a chosnaíonn do rothar ó bháisteach, deannach, gathanna UV agus salachar. Déanta as ábhar durable, uiscédhíonach, soláthraíonn sé cosaint nuair a stóráiltear é sa gharáiste nó lasmuigh. A bhuíochas dá mhéid dlúth, is furasta é a stóráil agus a iompar tar éis fillte. Is píosa trealaimh do-athsholáthair é seo do gach rothaí atá ag iarraidh aire a thabhairt do riocht agus do chuma a rothair, é a chosaint ar dhamáiste agus síneadh a chur lena shaol. Foirfe le húsáid laethúil agus le haghaidh stórála fadtéarmach ar an rothar sa gheimhreadh.

TIP

- Ba cheart an gléas a sheiceáil le haghaidh iomláine an tseachadta agus damáiste infheicthe.
- I gcás seachadadh neamhiomlán nó má dhéantar damáiste de bharr pacáistiú nó iompar lochtach, déan teagmháil le beolíne na seirbhíse.

SONRAÍ TEICNIÚLA

- Frithsheasmhach in aghaidh gathanna UV
- Frithsheasmhach in aghaidh damáiste
- Méid: 200 cm x 100 cm

TREORACHA SÁBHÁILTEACHTA

- Níl an clúdach beartaithe ach chun an rothar a chosaint. Ná húsáid é chun aon chríche eile nó mar chlúdach le haghaidh míreanna eile.
- Cinntigh go bhfuil do rothar glan agus tirim roimh an clúdach a shuiteáil chun scratches sa phéint nó creimeadh de bharr taise a chosc.
- Cuir an clúdach go cothrom, ag tosú ón mbarr, agus déan cinnte go n-oireann na himill go léir go snugly chun an clúdach a chosc ó shleamhnú.
- Seachain teagmháil leis an gclúdach le codanna géara den rothar, rud a d'fhéadfadh é a bhualadh nó a chuimilt.
- I gcás gaotha láidre, déan cinnte go bhfuil an clúdach daingnithe i gceart.
- Seiceáil riocht an chládaigh go rialta tar éis báisteach throm nó sneachta trom le barrachas uisce nó oighear a d'fhéadfadh an t-ábhar a mheá a bhaint.
- Tar éis an clúdach a bhaint, déan cinnte go bhfuil sé tirim agus glan sula ndéantar é a stóráil chun fás múnla nó boladh mí-thaitneamhach a sheachaint.
- Déan an clúdach a stóráil in áit thirim, fionnuar, ar shiúl ó fhoinsí teasa agus rudaí géar.
- Coinnigh an clúdach ar shiúl ó leanaí agus peataí chun tachtadh de thaisme nó damáiste don ábhar a chosc.
- Seiceáil go rialta riocht an chládaigh le haghaidh abrasions, poill nó damáiste a d'fhéadfadh a éifeachtacht cosanta a laghdú. Cuir ceann nua in ionad an chládaigh más gá.
- Sula ndéantar an clúdach a shuiteáil, déan cinnte go bhfuil do rothar glan agus tirim chun salachar nó taise a sheachaint agus an péint á scratáil.
- Cuir ar an gclúdach, ag cinntiú go bhfuil gach cuid suite i gceart chun é a chosc ó stróiceadh nó sleamhnú amach i gcoinníollacha gaofar.
- Le linn gaotha láidre nó stoirmeacha, d'fhéadfadh an clúdach a bheith stróicthe. Déan cinnte go bhfuil sé ceangailte i gceart.
- I gcás báisteach trom nó sneachta, seiceáil an carnadh uisce ar dhromchla an chládaigh chun ró-ualach an ábhair a sheachaint.
- Ná lig do leanaí súgradh leis an gclúdach nó é a chur thar a gceann, mar d'fhéadfadh sé seo a bheith i mbaol plúchta.
- Coinnigh an clúdach amach as teacht na n-ainmhithe a d'fhéadfadh damáiste a dhéanamh dó lena crúba nó fiacra.

STÓRÁIL, GLANADH

- Glan an clúdach go rialta ag baint úsáide as éadach bog agus gníomhairí glantacháin éadrom. Seachain scuaba géara a úsáid a d'fhéadfadh damáiste a dhéanamh don ábhar.
- Ná nigh sa mheaisín níos áine.
- Ná iarann an clúdach.



LEIDEANNA AGUS EOLAS MAIDIR LE BAINISTIÚ PACÁISTIÚ ÚSÁIDEACHA

Tá an pacáistiú déanta as ábhair atá neamhdhíobhálach don chomhshaol ar féidir iad a dhiúscairt ag d'ionad athchúrsála áitiúil.

Ba cheart ábhar pacáistithe úsáide a sheachadadh chuig pointe bailithe dramhaíola arna ainmniú ag údarás áitiúla. Soláthraíonn an commune nó oifig na cathrach faisnéis maidir le conas táirge úsáidte a dhiúscairt.

Comhlíonann an táirge ceanglais Eorpacha agus náisiúnta maidir le sábháilteacht feistí agus táirgí.

Coimeádaimid an ceart chun athruithe a dhéanamh ar an téacs, ar an dearadh agus ar shonraí an táirge gan fógra a thabhairt roimh ré.

Qabel tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra l-istruzzjonijiet hawn taht għall-użu xieraq tal-prodott.

Jekk jogħġbok zomm dan il-manwal għal referenza futura u segwi r-rakkomandazzjonijiet tiegħu, peress li n-nuqqas ta' konformità jista' jkun ta' theddida għall-hajja jew is-saħħa.

APPLIKAZZJONI U DESKRIZZJONI

Kopertura tar-rota hija aċċessorju Prattiku li jipproteġi r-rota tiegħek mix-xita, it-trab, ir-raġġi UV u l-ħmieġ. Magħmul minn materjal dejjiemi u li ma jgħaddix ilma minnu, jipprovdi protezzjoni meta jinħażen fil-garaxx jew barra. Grazzi għad-daqs kompatt tiegħu, huwa faċli biex taħžen u ġġorr wara li jintwew. Din hija biċċa tagħmir insostitwibbli għal kull ċiklist li jrid jiehu ħsieb il-kundizzjoni u d-dehra tar-rota tiegħu, jipproteġiha kontra l-ħsara u jestendi l-hajja tiegħu. Perfetta għall-użu ta' kuljum u għall-ħażna fit-tul tar-rota fix-xitwa.

TIP

- L-apparat għandu jiġi ċċekkjat għall-kompletezza tal-kunsinna u ħsara viżibbli.
- F'każ ta' kunsinna mhux kompluta jew ħsara minhabba ippakkjar jew trasport difettuż, jekk jogħġbok ikkuntattja l-hotline tas-servizz.

DEJTA TEKNIKA

- Reżistenti għar-raġġi UV
- Reżistenti għall-ħsara
- Daqs: 200 cm x 100 cm

ISTRUZZJONIJET TAS-SIGURTÀ

- Il-qoxra hija maħsuba biss biex tippoteġi r-rota. Tużahniex għal xi skop ieħor jew bħala kopertura għal oġġetti oħra.
- Kun żgur li r-rota tiegħek tkun nadifa u niexfa qabel ma tinstalla l-għatu biex tevita grif fiż-żebgħa jew korrużjoni kkawżata mill-umdità.
- Poġġi l-għatu b'mod uniformi, ibda minn fuq, u kun żgur li t-truf kollha joqogħdu sewwa biex tevita li l-għatu jiżloq.
- Evita l-kuntatt tal-ghata ma' partijiet li jaqtgħu tar-rota, li jistgħu jtaqqbuha jew tiċritaha.
- F'każ ta' riħ qawwi, kun żgur li l-għatu huwa mwahħal sew.
- Iċċekkja l-kundizzjoni tal-ghata regolarment wara xita qawwija jew borra biex tneħhi l-ilma jew is-silġ żejjed li jistgħu jiżnu l-materjal.
- Wara li tneħhi l-ghata, kun żgur li tkun niexfa u nadifa qabel taħžen biex tevita t-tkabbir ta' moffa jew irwejjah spjaċevoli.
- Aħżen l-ghata f'post niexef u frisk, 'il bogħod minn sorsi ta' shana u oġġetti li jaqtgħu.
- Zomm l-ghata 'l bogħod mit-tfal u l-annimali domestiċi biex tevita fgar aċċidentali jew ħsara lill-materjal.
- Iċċekkja regolarment il-kundizzjoni tal-ghata għal brix, toqob jew ħsara li jistgħu jnaqqsu l-effettività protettiva tagħha. Ibdel il-qoxra b'wahda ġdida jekk meħtieġ.
- Qabel ma tinstalla l-għatu, kun żgur li r-rota tiegħek tkun nadifa u niexfa biex tevita li l-ħmieġ jew l-umdità tobrox iż-żebgħa.
- Poġġi l-għatu, kun żgur li l-partijiet kollha jkun pożizzjonati b'mod korrett biex tevita li tiċrita jew tiżzerżaq f'kundizzjonijiet tar-riħ.
- Waqt irjeh qawwija jew maltempati, l-għatu jista' 'jinqata'. Kun żgur li hija mwahħla sew.
- F'każ ta' xita qawwija jew borra, iċċekkja għal akkumulazzjoni ta' ilma fuq il-wiċċ tal-ghata biex tevita li tghabbi żzejjed il-materjal.
- Thallix lit-tfal jilaghbu bil-għatu jew ipoġġu fuq rashom, ghax dan jista' jgħallq riskju ta' soffokazzjoni.
- Zomm l-għatu fejn ma jintlaħaqx mill-annimali li jistgħu jagħmluha ħsara bid-dwiefer jew is-snien tagħhom.

HAŻNA, TINDIF

- Naddaf il-qoxra regolarment billi tuża drapp ratba u aġenti tat-tindif ħfief. Evita li tuża pniesel li jaqtgħu li jistgħu jagħmlu ħsara lill-materjal.
- Taħsilx fil-makna tal-ħasil.
- Taħdidx l-ghata.



GĦAJR U INFORMAZZJONI DWAR IL-ĠESTJONI TAL-PAKKETT UŻAT

L-imballaġġ huwa magħmul minn materjali li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent li jistgħu jintremew fiċ-ċentru tar-riċiklaġġ lokali tiegħek.

Il-materjal tal-imballaġġ użat għandu jitwassal f'punt tal-ġbir tal-iskart magħżul mill-awtoritajiet lokali. Informazzjoni dwar kif tarmi prodott użat hija pprovduta mill-uffiċċju tal-komun jew tal-belt.

Il-prodott jissodisfa r-rekwiżiti Ewropej u nazzjonali għas-sikurezza tal-apparati u l-prodotti.

Aħna nirriżervaw id-dritt li nagħmlu bidliet fit-test, id-disinn u d-dejta tal-prodott mingħajr avviz minn qabel.

Poštovani gospodine/gospodo, zahvaljujemo što ste kupili naš proizvod!

Prije uporabe proizvoda, pročitajte upute u nastavku za pravilnu uporabu proizvoda.

Sačuvajte ovaj priručnik za buduće potrebe i slijedite njegove preporuke jer nepoštivanje može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.

PRIMJENA I OPIS

Navlaka za bicikl je praktičan dodatak koji štiti vaš bicikl od kiše, prašine, UV zraka i prljavštine. Izrađen od izdržljivog, vodootpornog materijala, pruža zaštitu kada se skladišti u garaži ili na otvorenom. Zahvaljujući kompaktnoj veličini, lako ga je pohraniti i nositi nakon sklapanja. Ovo je nezamjenjiv dio opreme za svakog biciklista koji želi brinuti o stanju i izgledu svog bicikla, zaštititi ga od oštećenja i produljiti mu vijek trajanja. Savršeno za svakodnevnu upotrebu i za dugotrajno skladištenje bicikla zimi.

SAVJET

- Potrebno je provjeriti kompletnost uređaja i vidljiva oštećenja.
- U slučaju nepotpune isporuke ili oštećenja zbog neispravnog pakiranja ili transporta, obratite se servisnoj liniji.

TEHNIČKI PODACI

- Otporan na UV zrake
- Otporan na oštećenja
- Veličina: 200 cm x 100 cm

SIGURNOSNE UPUTE

- Navlaka je namijenjena samo za zaštitu bicikla. Nemojte ga koristiti u druge svrhe ili kao pokrivač za druge predmete.
- Provjerite je li vaš bicikl čist i suh prije postavljanja presvlake kako biste spriječili ogrebotine na boji ili koroziju uzrokovanu vlagom.
- Ravnomjerno postavite poklopac, počevši od vrha, i provjerite jesu li svi rubovi dobro nalijegali kako poklopac ne bi skliznuo.
- Izbjegavajte kontakt presvlake s oštrim dijelovima bicikla, koji je mogu probušiti ili potrgati.
- U slučaju jakog vjetrova, provjerite je li poklopac dobro pričvršćen.
- Redovito provjeravajte stanje pokrova nakon jake kiše ili snijega kako biste uklonili višak vode ili leda koji bi mogli otežati materijal.
- Nakon uklanjanja poklopca, provjerite je li suh i čist prije spremanja kako biste izbjegli rast plijesni ili neugodne mirise.
- Poklopac čuvajte na suhom i hladnom mjestu, dalje od izvora topline i oštrih predmeta.
- Držite navlaku dalje od djece i kućnih ljubimaca kako biste spriječili slučajno gušenje ili oštećenje materijala.
- Redovito provjeravajte stanje navlake za ogrebotine, rupe ili oštećenja koja mogu smanjiti njenu zaštitnu učinkovitost. Po potrebi zamijenite poklopac novim.
- Prije postavljanja navlake, provjerite je li vaš bicikl čist i suh kako biste izbjegli da prljavština ili vlaga izgrebu boju.
- Stavite navlaku, pazite da su svi dijelovi pravilno postavljeni kako biste spriječili da se potrga ili sklizne u vjetrovitim uvjetima.
- Tijekom jakog vjetrova ili oluje, poklopac se može strgnuti. Provjerite je li pravilno pričvršćen.
- U slučaju jake kiše ili snijega, provjerite nakupljanje vode na površini pokrova kako biste izbjegli preopterećenje materijala.
- Ne dopustite djeci da se igraju s navlakom ili da je stavljaju preko glave, jer to može predstavljati opasnost od gušenja.
- Držite poklopac izvan dohvata životinja koje ga mogu oštetiti pandžama ili zubima.
-

SKLADIŠTENJE, ČIŠĆENJE

- Redovito čistite poklopac mekom krpom i blagim sredstvima za čišćenje. Izbjegavajte korištenje oštrih četki koje mogu oštetiti materijal.
- Ne prati u perilici rublja.
- Nemojte glačati navlaku.



SAVJETI I INFORMACIJE O UPRAVLJANJU ISTROŠENOM AMBALAŽOM

Ambalaža je izrađena od ekološki prihvatljivih materijala koji se mogu zbrinuti u vašem lokalnom centru za recikliranje.

Iskorišteni materijal za pakiranje treba predati na mjesto za prikupljanje otpada koje su odredile lokalne vlasti. Informacije o zbrinjavanju rabljenog proizvoda daje općinski odnosno gradski ured.

Proizvod zadovoljava europske i nacionalne zahtjeve za sigurnost uređaja i proizvoda.

Zadržavamo pravo izmjene teksta, dizajna i podataka o proizvodu bez prethodne najave.

Уважаемый господин/госпожа, Благодарим вас за покупку нашего продукта!

Перед использованием продукта, пожалуйста, прочтите приведенные ниже инструкции для правильного использования продукта.

Пожалуйста, сохраните данное руководство для дальнейшего использования и следуйте его рекомендациям, так как несоблюдение может представлять угрозу для жизни или здоровья.

ПРИМЕНЕНИЕ И ОПИСАНИЕ

Велосипедный чехол – это практичный аксессуар, который защитит ваш велосипед от дождя, пыли, ультрафиолетовых лучей и грязи. Изготовленный из прочного водонепроницаемого материала, он обеспечивает защиту при хранении в гараже или на открытом воздухе. Благодаря компактным размерам его легко хранить и переносить после складывания. Это незаменимый аксессуар для каждого велосипедиста, который хочет заботиться о состоянии и внешнем виде своего велосипеда, защищая его от повреждений и продлевая срок его службы. Идеально подходит для повседневного использования и для длительного хранения велосипеда зимой.

КОНЧИК

- Устройство следует проверить на комплектность поставки и наличие видимых повреждений.
- В случае неполной поставки или повреждения из-за неправильной упаковки или транспортировки обращайтесь на горячую линию сервисной службы.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

- Устойчив к УФ-лучам
- Устойчивость к повреждениям
- Размер: 200 см x 100 см.

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Чехол предназначен только для защиты велосипеда. Не используйте его для каких-либо других целей или в качестве чехла для других предметов.
- Прежде чем устанавливать чехол, убедитесь, что ваш велосипед чистый и сухой, чтобы предотвратить появление царапин на краске и коррозию, вызванную влажностью.
- Расположите крышку ровно, начиная сверху, и убедитесь, что все края плотно прилегают друг к другу, чтобы крышка не соскользнула.
- Избегайте контакта чехла с острыми частями велосипеда, которые могут его проколоть или порвать.
- В случае сильного ветра убедитесь, что крышка надежно закреплена.
- Регулярно проверяйте состояние покрытия после сильного дождя или снега, чтобы удалить лишнюю воду или лед, которые могут утяжелить материал.
- Сняв крышку, перед хранением убедитесь, что она сухая и чистая, чтобы избежать появления плесени или неприятного запаха.
- Храните чехол в сухом, прохладном месте, вдали от источников тепла и острых предметов.
- Держите чехол в недоступном для детей и домашних животных месте, чтобы предотвратить случайное удушение или повреждение материала.
- Регулярно проверяйте состояние чехла на наличие потертостей, дыр или повреждений, которые могут снизить его защитную эффективность. При необходимости замените крышку на новую.
- Перед установкой чехла убедитесь, что ваш велосипед чистый и сухой, чтобы грязь или влага не поцарапали краску.
- Наденьте чехол, убедившись, что все детали расположены правильно, чтобы он не порвался и не соскользнул в ветреную погоду.
- Во время сильного ветра или шторма чехол может оторваться. Убедитесь, что он правильно прикреплен.
- В случае сильного дождя или снега проверьте, нет ли скопления воды на поверхности чехла, чтобы не перегрузить материал.
- Не позволяйте детям играть с чехлом или надевать его на голову, так как это может привести к удушью.
- Держите чехол в недоступном для животных месте, которое может повредить его когтями или зубами.
-

ХРАНЕНИЕ, ОЧИСТКА

- Регулярно очищайте крышку мягкой тканью и мягкими чистящими средствами. Не используйте острые щетки, которые могут повредить материал.
- Не стирайте в стиральной машине.
- Не гладьте чехол.



СОВЕТЫ И ИНФОРМАЦИЯ ПО УПРАВЛЕНИЮ ИСПОЛЬЗОВАННОЙ УПАКОВКОЙ

Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно утилизировать в местном центре переработки. Использованный упаковочный материал следует сдать в пункт сбора отходов, назначенный местными властями. Информацию о том, как утилизировать использованное изделие, предоставляет администрация коммуны или города.

Продукт соответствует европейским и национальным требованиям безопасности устройств и продукции.

Мы оставляем за собой право вносить изменения в текст, дизайн и данные о продукте без предварительного уведомления.